





EPSON

**Przewodnik
użytkownika**

**Multimedia Projector
EMP-1715/1710
EMP-1705/1700**



Uwaga	Oznacza czynności, które mogą spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie sprzętu, jeśli nie zostaną zachowane odpowiednie środki ostrożności.
	Oznacza dodatkowe informacje i uwagi, które pomagają zgłębić dany temat.
	Oznacza stronę, na której można znaleźć dokładne informacje na dany temat.
	Oznacza, że wyjaśnienie podkreślonego słowa lub słów przed tym symbolem znajduje się w słowniku. Patrz rozdział "Słownik" w części "Dodatki".  str.65
Procedura	Oznacza metody działania i kolejność czynności. Oznaczona procedura powinna być przeprowadzona w kolejnych punktach.
[(Name)]	Oznacza nazwę przycisku na pilocie lub panelu sterowania. Przykład: przycisk [Esc]
"Menu Name (Nazwa menu)"	Oznacza elementy menu konfiguracji. Przykład: "Image (Obraz)" - "Brightness (Jasność)"

Cechy projektora	4
tylko EMP-1715/1705	5
Nazwy części i funkcje	6
Przód/góra	6
Panel sterowania	7
Tył	8
Spód	9
Pilot	10

Przydatne funkcje

Zmiana wyświetlanego obrazu	13
Automatyczne wykrywanie odbieranego sygnału i zmiana wyświetlanego obrazu (Wyszukiwanie sygnału)	13
Zmiana bezpośrednia przy użyciu pilota	14
Funkcje ulepszające projekcję	15
Wybór jakości projekcji (Wybieranie trybu koloru)	15
Tymczasowe ukrycie dźwięku i obrazu (Ściszenie A/V)	16
Zatrzymanie obrazu (Zatrzymanie)	17
Zmiana współczynnika kształtu (Zmiana wielkości)	17
Funkcja wskaźnika (Wskaźnik)	18
Zwiększanie części obrazu (E-Zoom)	19
Używanie pilota do sterowania wskaźnikiem myszy (Mysz bezprzewodowa)	20
Dostosowanie koloru do różnych projektorów (Dostosowanie koloru do wyświetlania wieloekranowego)	23
Opis procedury regulacji	23
Ustawianie identyfikatora ekranu	23
Metoda korekcji obrazu	24
Funkcje bezpieczeństwa	26
Zarządzanie użytkownikami (Zabezpieczenie hasłem)	26
Ograniczenie działania (Blokada sterowania)	29

Menu konfiguracyjne

Korzystanie z menu konfiguracyjnego	31
Lista funkcji	32
Menu obrazu	32
Menu sygnał	33
Menu ustawień	34
Menu zaawansowane	35
Menu sieciowe (tylko EMP-1715/1705)	37
Menu informacyjne (Bez możliwości zmian)	38
Menu zerowania	39

Rozwiązywanie problemów

Korzystanie z Pomocy	41
Rozwiązywanie problemu	42
Odczytanie stanu wskaźników	42
Gdy stan wskaźników nie zasugerował rozwiązania	45

Dodatki

Metody instalacji	53
Czyszczenie	54
Czyszczenie powierzchni projektora	54
Czyszczenie obiektywu	54
Czyszczenie filtra powietrza i wlotu powietrza	54
Wymiana materiałów eksploatacyjnych	55
Wymiana baterii w pilocie	55
Wymiana lampy	56
Wymiana filtra powietrza	59
Zapis logo użytkownika	60
Rozmiar ekranu i odległość	62
Podłączanie do zewnętrznego sprzętu	63
Podłączanie do zewnętrznych głośników	63
Opcjonalne akcesoria i materiały eksploatacyjne	64
Słownik	65
Lista poleceń ESC/VP21	67
Lista poleceń	67
Wygląd przewodów	67
Nawiązywanie połączenia USB	68
PJLink (tylko EMP-1715/1705)	69
Lista kompatybilnych monitorów	70
Dane techniczne	71
Wygląd	74
Skorowidz	75

Mały i lekki

Produkt ma format B5 (grubość 19,3 cm, szerokość 27,3 cm i wysokość 6,8) oraz jest mały i lekki (1,6 do 1,7 kg*)
Projektor można łatwo przenosić, ponieważ w elastycznej torbie dołączanej do projektora znajduje się specjalna kieszeń na kable itp.

☞ [str.71](#)

* EMP-1715/1705: 1,7 kg, EMP-1710/1700: 1,6 kg

Bez oczekiwania na ostygnięcie

Możesz odłączyć kabel zasilający projektora bez potrzeby czekania na ostygnięcie urządzenia.

Łatwość użytkowania

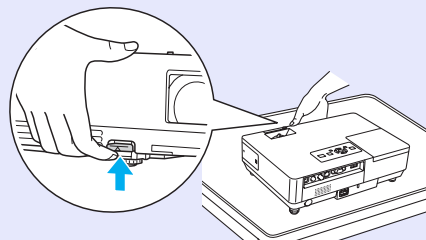
■ Gdy włączasz lub wyłączasz zasilanie projektora, urządzenie wydaje sygnał dźwiękowy

Urządzenie odtwarza jeden sygnał dźwiękowy przy włączeniu zasilania oraz dwa sygnały dźwiękowe, gdy projektor ostygnie. Gdy usłyszysz dwa sygnały dźwiękowe, możesz odłączyć kabel zasilający.

■ Prosty system nóżek ułatwia regulację wysokości

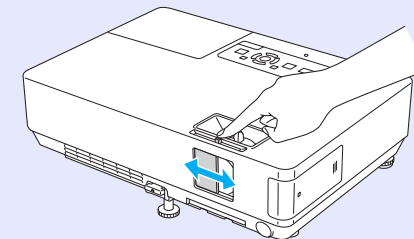
Możesz łatwo regulować wysokość urządzenia jedną ręką.

☞ *Przewodnik szybkiego startu*



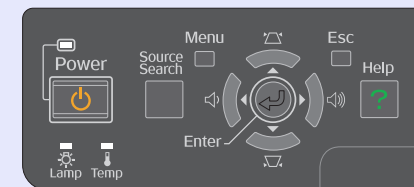
■ Suwak ściszenia A/V ułatwia wykonywanie pokazów i przechowywanie

Bardzo łatwo możesz zatrzymać i wznowić pokaz zamykając i otwierając suwak ściszenia A/V, co usprawnia wykonywanie prezentacji.



■ Łatwy w użytkowaniu panel sterowania

Aby ułatwić obsługę, przyciski podzielone są na kategorie i pogrupowane zgodnie z ich funkcją. ☞ [str.7](#)



Funkcje bezpieczeństwa

■ Zabezpiecz hasłem, aby ograniczać dostęp i zarządzać użytkownikami

Ustawiając hasło, decydujesz, kto może korzystać z projektora.

☞ [str.26](#)

■ Blokada sterowania ogranicza działanie przycisków na panelu sterowania

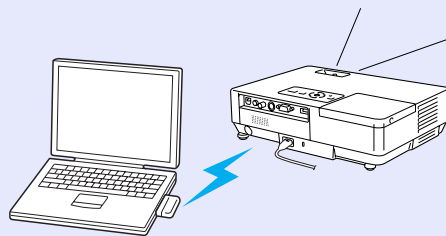
Możesz użyć tej funkcji, aby zapobiec zmianom ustawień przez obce osoby na różnych imprezach, w szkołach itp.

tylko EMP-1715/1705

Łatwe podłączanie do komputera

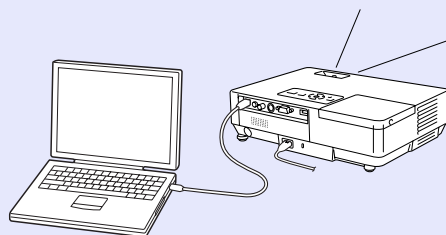
■ Połączenie bezprzewodowe z komputerem

Możesz użyć sieci bezprzewodowej, aby połączyć urządzenie z komputerem w trybie 1 na 1. [☛ Wireless LAN Quick Connection Guide](#)
Możesz również podłączyć projektor do punktu dostępowego. [☛ EasyMP Operation Guide](#)



■ Podłączanie przy użyciu kabla USB (wyświetlacz USB)

Po podłączeniu przewodu do komputera możesz wyświetlać obrazy z ekranu monitora komputera. [☛ EasyMP Operation Guide](#)



Wszechstronna obsługa prezentacji

■ Prezentacje bez komputera

Możesz wcześniej zapisać scenariusze prezentacji, a następnie tylko rozpocząć odtwarzanie. Możesz przeprowadzać prezentacje bez komputera. [☛ EasyMP Operation Guide](#)

■ Tylko pokaz slajdów (Tryb prezentacji)

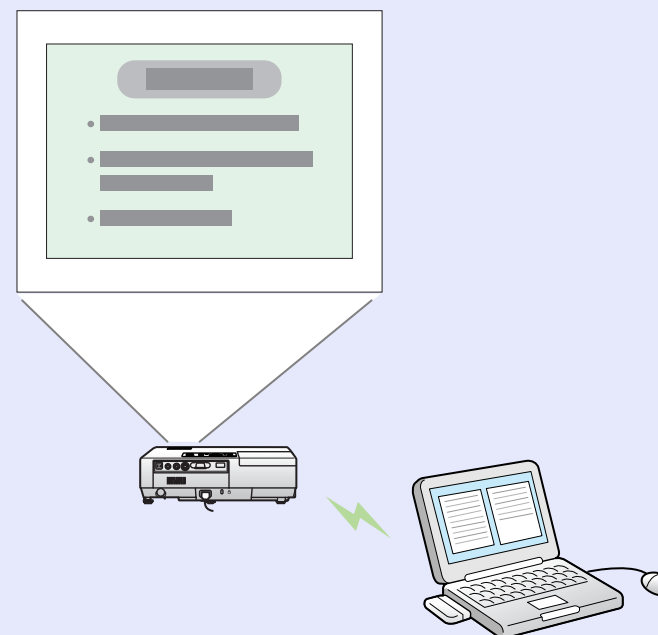
W trybie prezentacji urządzenie pokazuje tylko obrazy z pliku prezentacji programu PowerPoint. Możesz przeprowadzać zaawansowane prezentacje bez potrzeby pokazywania widzom czynności przygotowawczych lub innych materiałów pomocniczych. [☛ EasyMP Operation Guide](#)

Podwyższony poziom bezpieczeństwa sieci bezprzewodowej

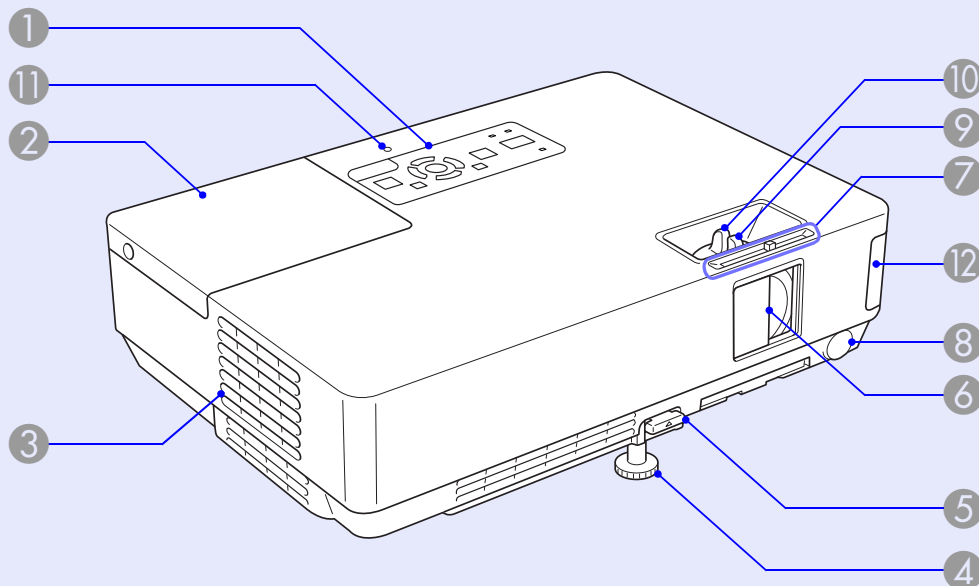
Wyższy poziom bezpieczeństwa niż w poprzednich modelach. Możesz nie martwić się o bezpieczeństwo, gdy używasz tego urządzenia jako części swojej sieci. [☛ EasyMP Operation Guide](#)

Projekcja na drugim i trzecim ekranie (Wyświetlanie wieloekranowe)

Możesz wyświetlać każdy zestaw wirtualnych ekranów na komputerze używając dwóch lub więcej projektorów. Możesz użyć tej funkcji do wykonywania operacji na plikach i przygotowywania wirtualnych obrazów, a jednocześnie wyświetlać tylko wirtualne obrazy. [☛ EasyMP Operation Guide](#)



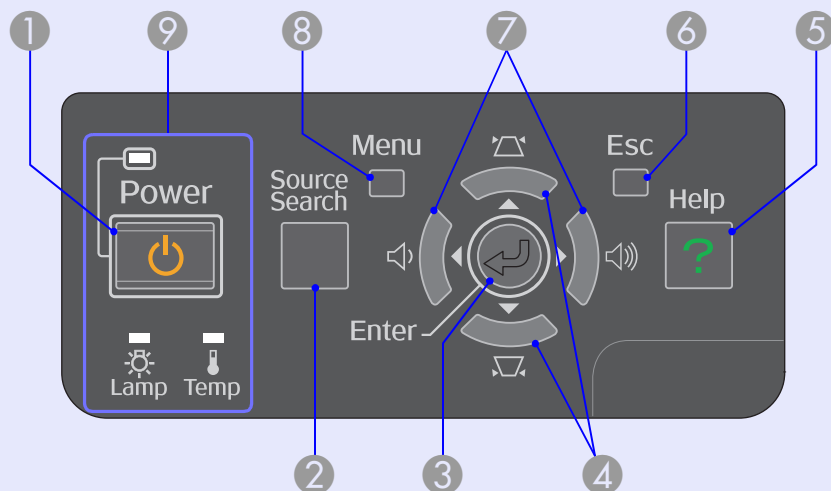
Przód/góra



Nazwa	Funkcja
1 Panel sterowania str.7	
2 Pokrywa lampy	Otwórz tę pokrywę, aby wymienić lampę projektora. str.56
3 Otwory wylotowe wentylatora	Uwaga Nie kładź przedmiotów, które mogłyby zostać wykrzywione lub uszkodzone przez ciepło wychodzące przez otwory wylotowe wentylatora, ani nie przykładaj twarzy oraz rąk do otworów wylotowych wentylatora podczas prezentacji.

Nazwa	Funkcja
4 Przednia regulowana nóżka	Wysuń ten element i wyreguluj pozycję wyświetlanego obrazu, gdy projektor stoi na płaskiej powierzchni takiej jak biurko.
5 Dźwignia regulacji nóżki	Wyciągnij dźwignię nóżki, aby wyciągnąć i wsunąć przednią nóżkę. Przewodnik szybkiego startu
6 Suwak ściszenia A/V	Zamknij suwak, gdy projektor nie jest używany, aby ochronić obiektyw. Podczas projekcji możesz zamknąć suwak, aby ukryć obraz i dźwięk (Ściszenie A/V). Przewodnik szybkiego startu, str.16
7 Gałka suwaka ściszenia A/V	Przesuń tę gałkę, aby otworzyć lub zamknąć suwak ściszenia A/V.
8 Czujnik pilota	Otrzymuje sygnały z pilota. Przewodnik szybkiego startu
9 Pokrętko ostrzenia	Do ustawiania ostrości obrazu. Przewodnik szybkiego startu
10 Pokrętko powiększenia	Do ustawiania rozmiaru obrazu. Przewodnik szybkiego startu
11 Wskaźnik połączenia USB (tylko EMP-1715/1705)	Wskaźnik ten migając lub świecąc informuje o stanie połączenia USB Typ A.
12 Karta sieciowa bezprzewodowa (tylko EMP-1715/1705)	Należy ją zainstalować przed rozpoczęciem pracy z projektorem. Pozwala na połączenie z komputerem poprzez sieć bezprzewodową. Wireless LAN Quick Connection Guide EasyMP Operation Guide

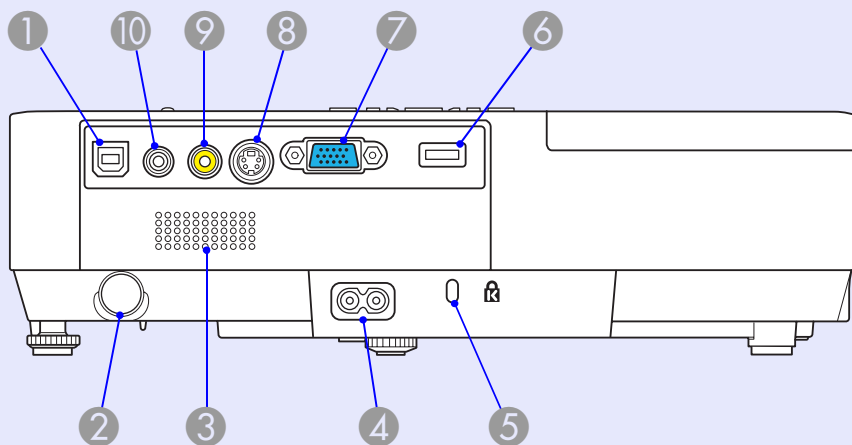
Panel sterowania



Nazwa	Funkcja
1 przycisk [Power]	Włącza lub wyłącza projektor. ☛ Przewodnik szybkiego startu
2 przycisk [Source Search]	Zmienia na następne źródło obrazu podłączone do projektora i wysyłające obraz. ☛ str.13
3 przycisk [Enter]	Naciśnięcie tego przycisku podczas projekcji obrazów z komputera, spowoduje automatyczną regulację zestrainowania, synchronizacji i pozycji w celu osiągnięcia najlepszego obrazu. Gdy na ekranie wyświetlone jest menu lub ekran pomocy, naciśnięcie tego przycisku spowoduje akceptację wybranego elementu i przejście na następny poziom. ☛ str.31

Nazwa	Funkcja
4 przyciski [↘] [↙]	Regulacja zniekształcenia trapezowego. Gdy wyświetlone jest menu konfiguracyjne lub ekran pomocy, przyciski te wybierają elementy menu i ustawiają wartości. ☛ Przewodnik szybkiego startu, str.31
5 przycisk [Help]	Otwiera i zamyka ekran pomocy, który zawiera informacje w jaki sposób rozwiązywać ewentualne problemy. ☛ str.41
6 przycisk [Esc]	Zatrzymuje bieżącą funkcję. Naciśnięcie przycisku w menu konfiguracyjnym spowoduje przejście na poprzedni poziom menu. ☛ str.31
7 przyciski [↵] [↶]	Regulacja głośności. Gdy wyświetlone jest menu konfiguracyjne lub ekran pomocy, przyciski te wybierają elementy menu i ustawiają wartości. ☛ Przewodnik szybkiego startu, str.31
8 przycisk [Menu]	Otwiera i zamyka menu konfiguracji. ☛ str.31
9 Wskaźniki stanu	Kolor wskaźników oraz sposób ich świecenia informuje o stanie projektora. ☛ str.42

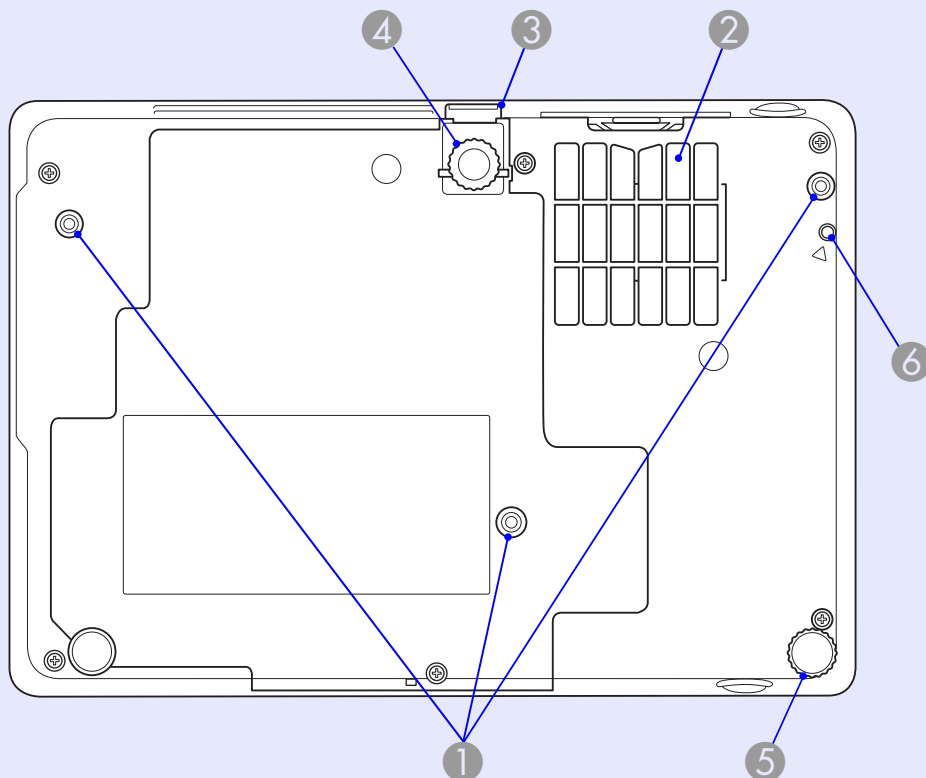
Tył



Nazwa	Funkcja
1 Gniazdo USB Type B	Pozwala na połączenie projektora z komputerem za pomocą kabla USB i wyświetlania obrazu wyświetlanego na komputerze (tylko EMP-1715/1705). Gdy stosujesz mysz bezprzewodową, możesz podłączyć komputer przez kabel USB. ☛ Przewodnik szybkiego startu
2 Czujnik pilota	Otrzymuje sygnały z pilota. ☛ Przewodnik szybkiego startu
3 Głośnik	
4 Gniazdo wejściowe przewodu zasilającego	Tutaj należy podłączyć kabel zasilający. ☛ Przewodnik szybkiego startu
5 Otwór zabezpieczający (⚡)	☛ str.65

Nazwa	Funkcja
6 Gniazdo USB Typ A (tylko EMP-1715/1705)	Umożliwia podłączenie kompatybilnych aparatów cyfrowych i pamięci USB oraz wyświetlanie plików obrazów/filmów i scenariuszy za pomocą PC Free modułu Easy MP. ☛ Przewodnik szybkiego startu
7 Gniazdo komputera (sygnał komponentowy)	Dla sygnału wideo z komputera i <u>sygnału komponentowego</u> z innych źródeł.
8 Gniazdo S-Video	Dla sygnału <u>S-video</u> z źródeł sygnału wideo.
9 Gniazdo Video	Dla <u>całkowitego sygnału wizyjnego</u> z źródeł video.
10 Gniazdo dźwiękowe	Do odbierania dźwięku z podłączonego sprzętu. Gdy przeprowadzasz pokaz używając funkcji PC Free modułu EasyMP, możesz podłączyć wyjście audio do zewnętrznego głośnika poprzez ustawienie "EasyMP Audio Out (Wyjście audio EasyMP)" w menu konfiguracyjnym (tylko modele EMP-1715/1705). ☛ str.34

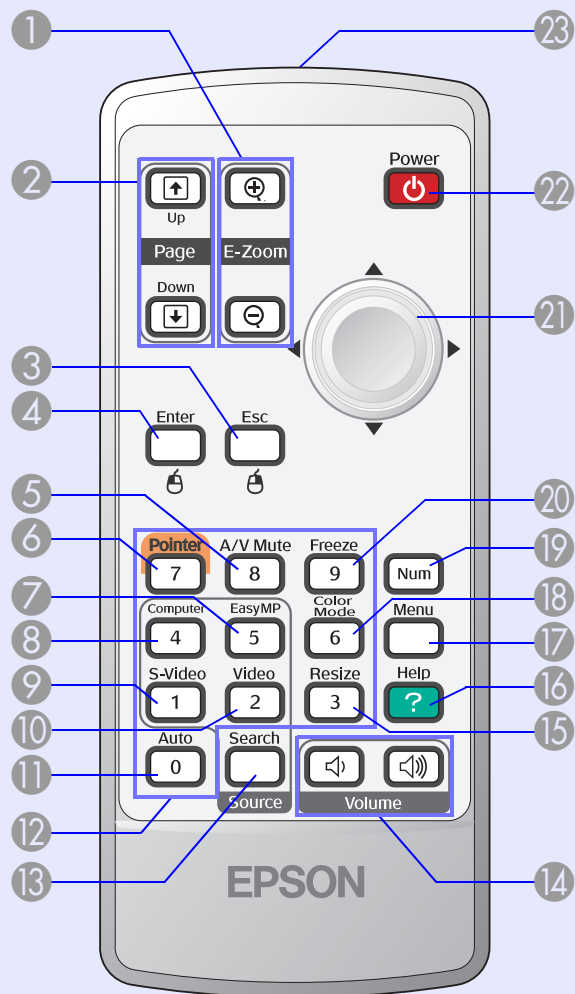
Spód





Nazwa	Funkcja
1 Punkty mocowania wspornika (3 punkty)	Przytwierdź tutaj opcjonalne mocowanie, gdy zawieszasz projektor pod sufitem. ☛ str.53, 64


Nazwa	Funkcja
2 Filtr powietrza (Otwór wlotu powietrza)	Zapobiega wlatywaniu kurzu i innych cząstek do wnętrza projektora przy wciąganiu powietrza. Projektor wyświetla komunikat ostrzegawczy, gdy należy wyczyścić lub wymienić filtr powietrza. ☛ str.54, 59
3 Dźwignia regulacji nóżki	☛ Przewodnik szybkiego startu
4 Przednia regulowana nóżka	Wysuń ten element i wyreguluj pozycję wyświetlanego obrazu, gdy projektor stoi na płaskiej powierzchni takiej jak biurko.
5 Tylna nóżka	Przy ustawianiu poziomego należy tę nóżkę obracać, co powoduje jej wysuwanie się lub chowanie. ☛ Przewodnik szybkiego startu
6 Otwór do zamocowania modułu sieci bezprzewodowej lub przewodowej	W otwór ten należy wkręcić wkręt, aby zamocować moduł sieci bezprzewodowej lub przewodowej. ☛ Wireless LAN Quick Connection Guide

Pilot



Nazwa	Funkcja
1 przycisk [E-Zoom] (+) (-)	(+) Powiększa obraz bez zmiany wielkości projekcji. (-) Zmniejsza części obrazu, które były powiększone przy użyciu przycisku [+]. ☛ str.19
2 [Page Up] przyciski [Page Down] (↑) (↓)	Gdy uruchomiona jest funkcja bezprzewodowej myszy i przeprowadzana jest prezentacja sieciowa (tylko modele EMP-1715/1705), możesz zmienić stronę w prezentacji PowerPoint naciskając te przyciski.
3 przycisk [Esc]	Zatrzymuje bieżącą funkcję. Jeśli przycisk zostanie naciśnięty w menu konfiguracyjnym, spowoduje przejście na poprzedni poziom menu. Pełni funkcję prawego przycisku myszy, gdy uaktywniona jest funkcja myszy bezprzewodowej. ☛ str.31
4 przycisk [Enter]	Gdy na ekranie wyświetlone jest menu lub ekran pomocy, naciśnięcie tego przycisku spowoduje akceptację wybranego elementu i przejście na następny poziom. Pełni funkcję lewego przycisku myszy, gdy uaktywniona jest funkcja myszy bezprzewodowej. ☛ str.31
5 przycisk [A/V Mute]	Włącza i wyłącza dźwięk i video. ☛ str.16
6 przycisk [Pointer]	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć wskaźnik na ekranie. ☛ str.18
7 przycisk [EasyMP]	Włącza obraz EasyMP. Nie można użyć tego przycisku w modelach EMP-1710/1700 (tylko w modelach EMP-1715/1705).

Nazwa	Funkcja
8 przycisk [Computer]	Wyświetla obrazy z gniazda Komputer (sygnał komponentowy video). ☞ str.14
9 przycisk [S-Video]	Wyświetla obrazy z gniazda S-Video. ☞ str.14
10 przycisk [Video]	Wyświetla obrazy z gniazda Video. ☞ str.14
11 przycisk [Auto]	Naciśnięcie tego przycisku podczas projekcji obrazów z komputera, spowoduje automatyczną regulację zestrainia, synchronizacji i pozycji celu uzyskania najlepszego obrazu. ☞ str.33
12 Przyciski numeryczne	Użyj tych przycisków przy wprowadzaniu hasła lub identyfikatora ekranu. ☞ str.28
13 przycisk [Search]	Zmienia na następne źródło obrazu podłączone do projektora i wysyłające obraz. ☞ str.13
14 przyciski [Volume]	() Obniża głośność. () Podwyższa głośność. ☞ Przewodnik szybkiego startu
15 przycisk [Resize]	Każde naciśnięcie przycisku zmienia <u>współczynnik kształtu obrazu</u> ». ☞ str.17
16 przycisk [Help]	Otwiera i zamyka ekran pomocy, który zawiera informacje o tym, w jaki sposób rozwiązywać ewentualne problemy. ☞ str.41

Nazwa	Funkcja
17 przycisk [Menu]	Otwiera i zamyka menu konfiguracji. ☞ str.31
18 przycisk [Color Mode]	Każde naciśnięcie przycisku zmienia tryb koloru. ☞ str.15
19 przycisk [Num]	Użyj tego przycisku przy wprowadzaniu hasła lub identyfikatora ekranu. ☞ str.28
20 przycisk [Freeze]	Powoduje zatrzymanie lub wznowienie zatrzymanego obrazu. ☞ str.17
21 przycisk [	Gdy wyświetlone jest menu konfiguracyjne, przycisk ten służy do wybierania elementów menu i do ustawiania wartości. Gdy włączona jest funkcja myszy bezprzewodowej, przechylenie tego przycisku w danym kierunku przesunie wskaźnik w tym kierunku. ☞ str.31
22 przycisk [Power]	Włącza lub wyłącza projektor. ☞ Przewodnik szybkiego startu
23 Z tego miejsca wysyłany jest sygnał sterujący do projektora	Wysyła sygnał sterujący do projektora. ☞ Przewodnik szybkiego startu



Przydatne funkcje

Rozdział ten wyjaśnia funkcje przydatne podczas przeprowadzania prezentacji oraz funkcje bezpieczeństwa.

Zmiana wyświetlanego obrazu..... 13

- Automatyczne wykrywanie odbieranego sygnału i zmiana wyświetlanego obrazu (Wyszukiwanie sygnału) 13
- Zmiana bezpośrednia przy użyciu pilota14

Funkcje ulepszające projekcję 15

- Wybór jakości projekcji (Wybieranie trybu koloru)15
- Tymczasowe ukrycie dźwięku i obrazu (Ściszenie A/V)16
- Zatrzymanie obrazu (Zatrzymanie)17
- Zmiana współczynnika kształtu (Zmiana wielkości)17
- Funkcja wskaźnika (Wskaźnik)18
- Zwiększanie części obrazu (E-Zoom)19
- Używanie pilota do sterowania wskaźnikiem myszy (Mysz bezprzewodowa)20

Dostosowanie koloru do różnych projektorów (Dostosowanie koloru do wyświetlania wieloekranowego).....23

- Opis procedury regulacji..... 23
- Ustawianie identyfikatora ekranu..... 23
- Metoda korekcji obrazu 24

Funkcje bezpieczeństwa26

- Zarządzanie użytkownikami (Zabezpieczenie hasłem)..... 26
 - Rodzaje Zabezpieczenia hasłem..... 26
 - Włączanie funkcji Zabezpieczenie hasłem 27
 - Wpisywanie hasła..... 28
- Ograniczenie działania (Blokada sterowania)..... 29

Możesz zmienić wyświetlany obraz na dwa sposoby.

- Zmiana poprzez Wyszukiwanie sygnału
Projektor automatycznie wykrywa sygnał wysyłany z podłączonego urządzenia i wyświetla obraz otrzymywany z tego urządzenia.
- Bezpośrednia zmiana
Możesz użyć przycisków na pilocie, aby wybrać, które gniazdo wejściowe będzie odbierać sygnał.

Automatyczne wykrywanie odbieranego sygnału i zmiana wyświetlanego obrazu (Wyszukiwanie sygnału)

Możesz szybko wyświetlić żądany obraz, ponieważ gniazda nie odbierające żadnego sygnału są ignorowane, gdy naciskasz przycisk [Source Search].

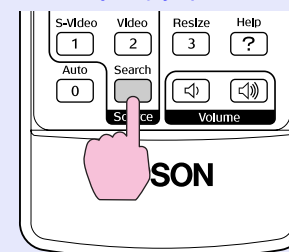


- * Ekran EasyMP pojawia się, gdy używasz EMP-1715/1705. Zainstaluj moduł sieci bezprzewodowej będący częścią zestawu (tylko model EMP-1715/1705).

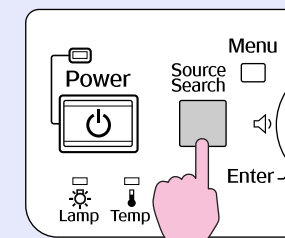
Procedura

Gdy podłączone jest urządzenie video, rozpocznij odtwarzanie przed rozpoczęciem tej czynności.

Używając pilota



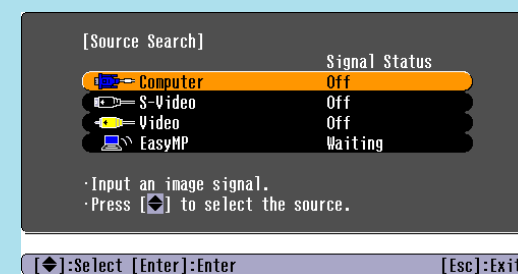
Używając panelu sterowania



Gdy podłączone są dwa urządzenia (lub więcej), naciskaj przycisk [Source Search], dopóki nie zostanie wyświetlony żądany obraz.

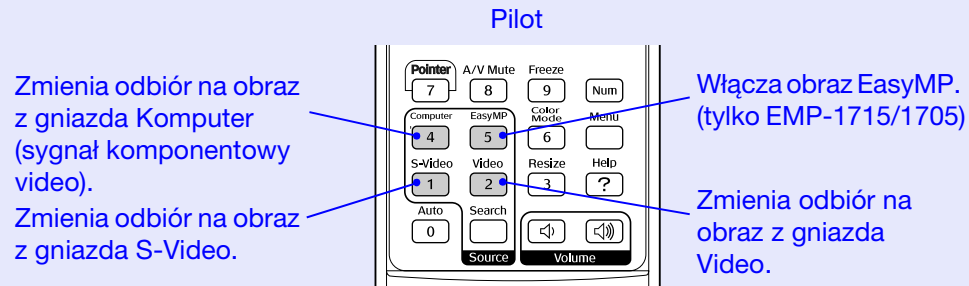


Poniższy ekran przedstawiający stan sygnałów video jest wyświetlany tylko wtedy, gdy tylko jeden sygnał video jest dostępny (aktualnie wyświetlany), lub projektor nie otrzymuje żadnych sygnałów video. Możesz wybrać gniazdo wejściowe, do którego jest podłączone zewnętrzne urządzenie, z którego chcesz wyświetlać obraz. Jeśli nie wykonasz żadnej czynności przez ok. 10 sekund, ekran zniknie.



Zmiana bezpośrednia przy użyciu pilota

Możesz zmienić bezpośrednio na wyświetlany obraz naciskając następujące przyciski na pilocie.



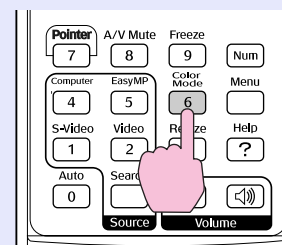
Wybór jakości projekcji (Wybieranie trybu koloru)

Możesz łatwo uzyskać najlepszą jakość obrazu poprzez wybranie ustawienia odpowiedniego dla warunków, w których odbywa się prezentacja. Jasność obrazu zależy od wybranego trybu.

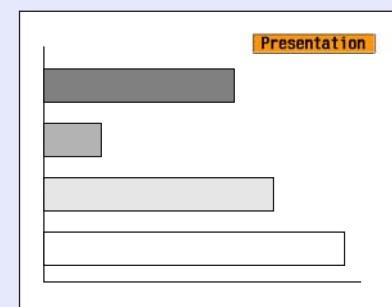
Tryb	Zastosowanie
Fotografia	(Gdy odbierane są obrazy z komputera) Idealny tryb do wyświetlania nieruchomych obrazów takich jak fotografie w jasnym pomieszczeniu. Obrazy są bardzo żywe i mają odpowiedni kontrast.
Sport	(Gdy odbierany jest sygnał komponentowy, S-video lub całkowity sygnał wizyjny) Tryb idealny do oglądania programów telewizyjnych w jasnym pokoju. Obrazy są bardzo jasne i mają odpowiedni kontrast.
Prezentacja	Idealny tryb do wykonywania prezentacji w jasnym pokoju.
Kino	Idealny tryb do oglądania filmów w ciemnym pokoju. Nadaje obrazom naturalny odcień.
Gra	Idealny tryb do grania gier w jasnym pokoju. Wyróżnia się podkreśleniem ciemnej gradacji barw.
sRGB ¹⁾	Idealny tryb dla obrazów, które są zgodne ze standardem koloru sRGB.
Czarna tablica	Nawet jeśli wyświetlasz obrazy na czarnej tablicy (lub zielonej), ustawienie to zapewni obrazom naturalny odcień, tak jak w przypadku projekcji na białym ekranie.
Niestandardowy	Możesz ustawić ten tryb na określony kolor.

Procedura

Pilot



Po każdym naciśnięciu tego przycisku, na ekranie zostanie wyświetlona nazwa trybu koloru i zmienia się tryb koloru.



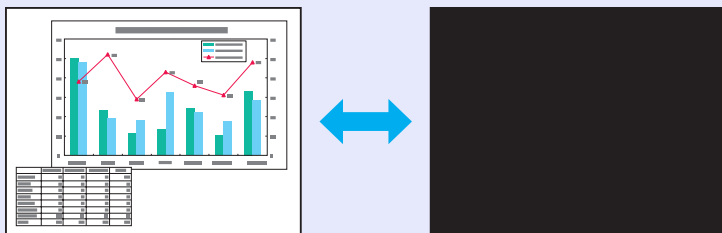
Jeśli naciśniesz ten przycisk, gdy na ekranie jest wyświetlana nazwa trybu koloru, zmieni się on na następny tryb koloru.



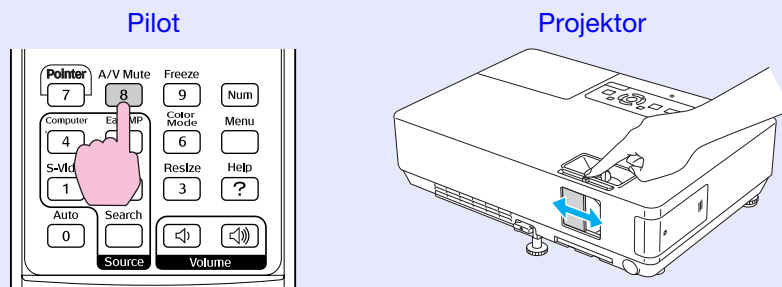
Możesz również nastawić tryb koloru używając elementu "Color Mode (Tryb koloru)" w menu "Image (Obraz)" w menu konfiguracyjnym. [str.32](#)

Tymczasowe ukrycie dźwięku i obrazu (Ściszenie A/V)

Możesz użyć tej funkcji gdy chcesz zwrócić uwagę publiczności na to, co mówisz, lub nie chcesz pokazywać obrazu, np. podczas zmiany plików podczas prezentacji z komputera.





Procedura



Gdy naciskasz ten przycisk lub otwierasz albo zamykasz suwak ściszenia powoduje to włączanie lub wyłączanie funkcji Ściszenie A/V.

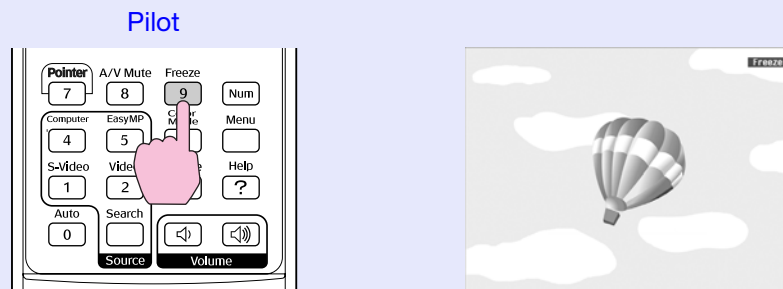


- Jeśli użyjesz tej funkcji podczas wyświetlania ruchomych obrazów, obrazy i dźwięk będą nadal odtwarzane przez urządzenie zewnętrzne i nie możesz cofnąć się do momentu, gdy funkcja Ściszenie A/V została włączona.
- Możesz wybrać, aby projektor wyświetlał czarny ekran, niebieski ekran lub logo podczas aktywacji funkcji Ściszenie A/V używając ustawienia "Extended (Zaawansowane)" - "Display (Ekran)" - "A/V Mute (Ściszenie A/V)" w menu konfiguracyjnym.  str.35
- Możesz tak ustawić zasilanie, aby urządzenie automatycznie wyłączało się po ok. 30 minutach od zamknięcia suwaka ściszenia A/V lub włączeniu funkcji ściszenia A/V używając ustawienia "Extended (Zaawansowane)" - "Sleep mode (Tryb uśpienia)" w menu konfiguracyjnym.  str.36

Zatrzymanie obrazu (Zatrzymanie)

Gdy ruchomy obraz na ekranie jest zatrzymany, obraz nadal jest wyświetlany, więc możesz wyświetlać ruchomy obraz po jednej klatce jako zdjęcia. Możesz również przeprowadzać operacje na plikach podczas prezentacji z komputera, co nie będzie wyświetlane przez projektor, jeśli włączono wcześniej funkcję zatrzymania.

Procedura



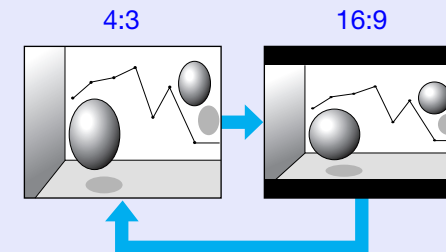
Każde naciśnięcie przycisku włącza lub wyłącza funkcję zatrzymania.



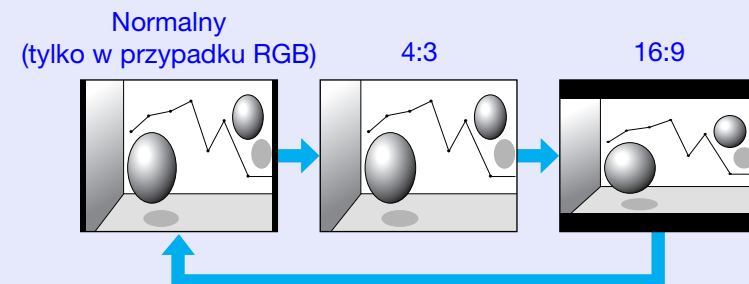
- **Dźwięk nie jest zatrzymywany.**
- **Urządzenie zewnętrzne nadal odtwarza film, nawet jeśli ekran wyświetlany przez projektor jest zatrzymany, więc nie jest możliwe wznowienie prezentacji od punktu, w którym obraz został zatrzymany.**
- **Naciśnięcie przycisku [Freeze], wyłączy menu konfiguracyjne lub ekran pomocy, jeśli są one akurat wyświetlane.**
- **Funkcja zatrzymania obrazu działa również, gdy używana jest funkcja E-Zoom.**

Zmiana współczynnika kształtu (Zmiana wielkości)

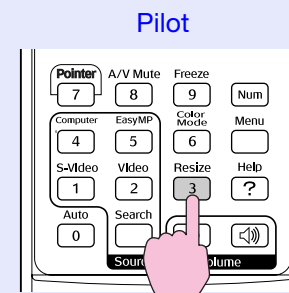
Gdy podłączone jest urządzenie wideo, obrazy nagrane w cyfrowym formacie video lub na płytach DVD, mogą być wyświetlane w formacie panoramicznym 16:9. Możesz zmienić współczynnik kształtu dla obrazów w trybie kompresji w następujący sposób.



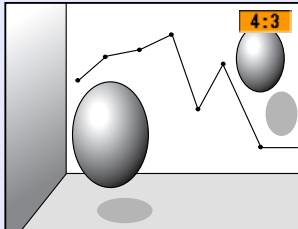
Możesz zmienić współczynnik kształtu dla obrazów z komputera w następujący sposób.



Procedura




Po każdym naciśnięciu tego przycisku, na ekranie zostanie wyświetlona nazwa bieżącego współczynnika kształtu i współczynnik zmienia się.



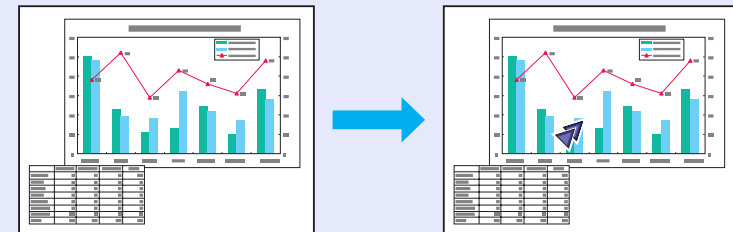
Jeśli naciśniesz ten przycisk, gdy na ekranie jest wyświetlany współczynnik kształtu, zmieni się on na następny współczynnik kształtu.



Możesz również ustawić współczynnik kształtu używając elementu "Resize (Zmiana wielkości)" w menu "Signal (Sygnał)" w menu konfiguracyjnym.
 *str.33*

Funkcja wskaźnika (Wskaźnik)

Funkcja ta pozwala na przesuwanie wskaźnika na wyświetlanym obrazie i pomaga zwrócić uwagę na obszar, o którym mówisz.

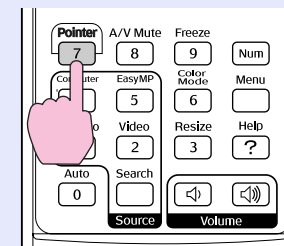


Procedura



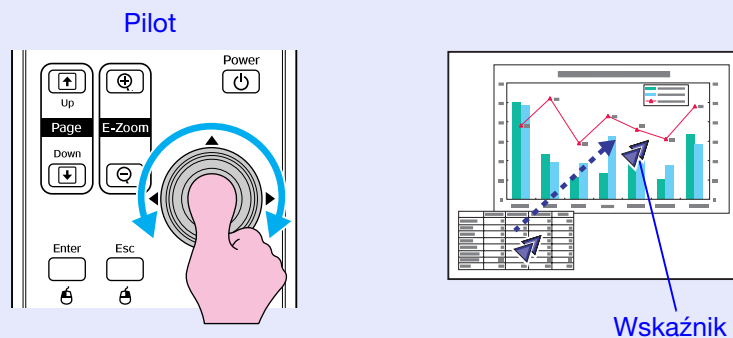
Wyświetl wskaźnik.





Pilot



Każde naciśnięcie przycisku włącza lub wyłącza wskaźnik.

2 Poruszaj wskaźnikiem.



Możesz wybrać jeden z wielu typów wskaźników (  ) w Settings (Ustawienia) - "Pointer Shape (Kształt wskaźnika)" w menu konfiguracyjnym.
 [str.34](#)

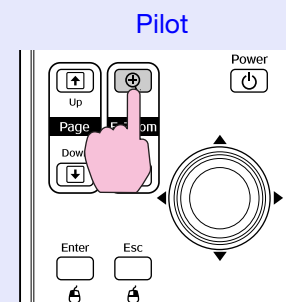
Zwiększanie części obrazu (E-Zoom)

Funkcja ta jest przydatna, gdy chcesz powiększyć obraz, aby zobaczyć więcej szczegółów np. w wykresach i tabelach.

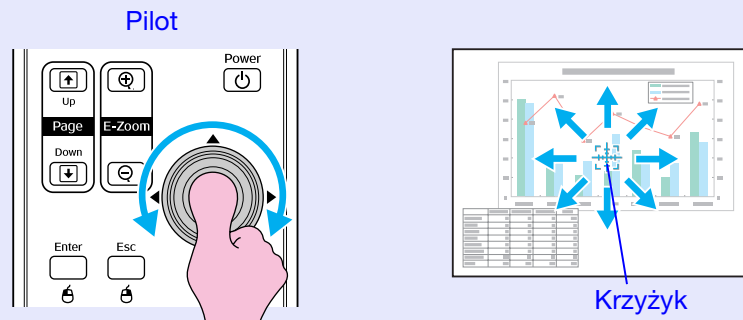


Procedura

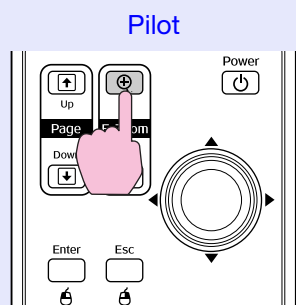
1 Uruchom funkcję E-Zoom.



- 2** Przesuń krzyżyk na obszar obrazu, który chcesz powiększyć.



- 3** Powiększ.



Każde naciśnięcie przycisku powiększa ten obszar. Możesz szybko go powiększyć wciskając i przytrzymując przycisk. Naciśnięcie przycisku [⊖] zmniejsza powiększony obraz. Naciśnij przycisk [Esc], aby anulować.



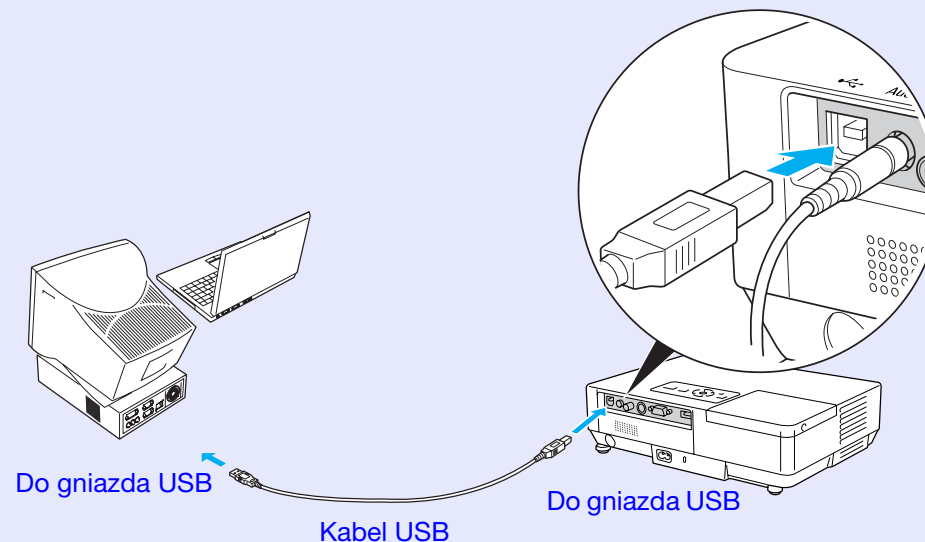
- Na ekranie zostanie wyświetlony stopień powiększenia. Wybrany obszar może zostać powiększony od 1 do 4 razy w 25 stopniach.
- Przechył przycisk [⊖], aby przesunąć obraz.

Używanie pilota do sterowania wskaźnikiem myszy (Mysz bezprzewodowa)

Jeśli gniazdo USB komputera i gniazdo USB projektora są połączone ogólnie dostępnym kablem USB A-B, możesz używać pilota projektora jako myszy bezprzewodowej do sterowania kursorem myszy komputera.

Komputer

Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional
Macintosh (OS 8.6–9.2/10.1–10.4)

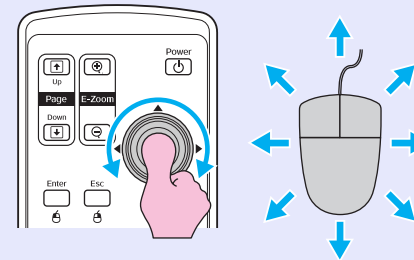




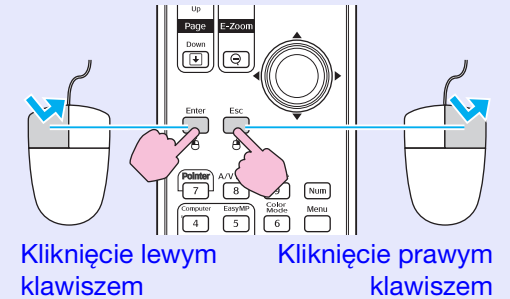
- **Kabel USB może być podłączony tylko do komputera ze standardowym gniazdem USB. W przypadku komputera z systemem Windows, komputer musi mieć zainstalowaną pełną wersję systemu Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional. Nie można zagwarantować prawidłowego działania, jeśli komputer używa wersji systemu Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional, który został uaktualniony z poprzedniej wersji Windows.**
- **W niektórych wersjach systemów Windows i Macintosh zastosowanie funkcji myszy bezprzewodowej może okazać się niemożliwe.**
- **Używanie funkcji myszy bezprzewodowej może wymagać zmiany niektórych ustawień komputera. Przeczytaj instrukcję obsługi komputera, aby uzyskać więcej informacji.**

Po nawiązaniu połączenia, wskaźnik myszy może być używany w następujący sposób.

Przesuwanie wskaźnika myszy



Kliknięcie myszą

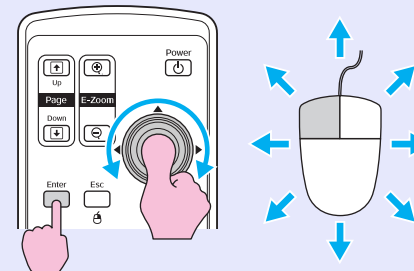


Kliknięcie lewym klawiszem

Kliknięcie prawym klawiszem

Podwójne kliknięcie: Naciśnij dwa razy szybko po sobie.

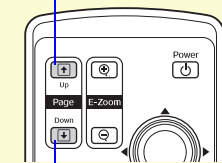
Metoda "przeciągnij i upuść"



1. Przytrzymaj przycisk [Enter] oraz przechyl i przytrzymaj przycisk [↻].
2. Zwolnij przycisk [Enter], aby upuścić element w żądanym miejscu.

Poniższe klawisze są użyteczne do wyświetlania poprzedniego lub następnego slajdu w pokazie PowerPoint.

Poprzedni slajd



Następny slajd



- *Jeśli przyciski myszy są zamienione w komputerze, funkcjonowanie przycisków na pilocie zostanie również zamienione.*
- *Nie można zastosować funkcji myszy bezprzewodowej, gdy używane są następujące funkcje.*
 - *Gdy wyświetlane jest menu konfiguracyjne*
 - *Gdy wyświetlane jest menu pomocy*
 - *Gdy używana jest funkcja E-Zoom*
 - *Gdy przechwytywane jest logo użytkownika*
 - *Funkcja wskaźnika*
 - *Podczas regulacji dźwięku*

Gdy połączonych jest kilka projektorów, które wyświetlają obrazy, możesz wyregulować jasność i odcień koloru obrazu każdego projektora używając regulacji koloru wyświetlania wieloekranowego, aby kolory obrazów wszystkich projektorów były do siebie bardzo podobne.

W niektórych przypadkach jasność i odcień kolorów mogą nie być podobne do siebie nawet po regulacji.

Opis procedury regulacji

Przeprowadź regulację zgodnie z następującą procedurą.

1. Ustawianie identyfikatora ekranu

Przed ustawieniem projektorów, przydziel każdemu identyfikator ekranu.

Podczas przeprowadzania regulacji dla dwóch lub więcej projektorów przy użyciu pilota, możesz sterować nimi oddzielnie poprzez przydzielenie każdemu projektorowi identyfikatora ekranu.

2. Dokonywanie korekcji obrazu

Po ustawieniu projektorów, możesz wyregulować obraz dla każdego projektora.

Używając funkcji Korekcja obrazu można wyregulować obraz od koloru czarnego do białego na pięciu poziomach od 1 do 5, a na każdym poziomie można wyregulować następujące dwa elementy.

- Regulacja jasności
Wyreguluj każdy obraz używając poziomów od 1 do 5, aby wszystkie były takie same.
- Regulacja koloru
Wyreguluj każdy obraz używając poziomów od 1 do 5, aby kolory były do siebie podobne używając funkcji "Color Correct (G/R) (Korekcja kolorów ziel./czerw." i "Color Correct. (B/Y) (Korekcja kolorów nieb./żółty)".

Ustawianie identyfikatora ekranu

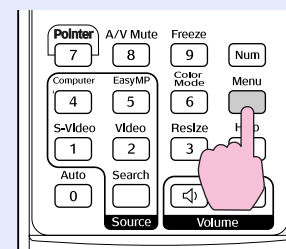
Na przykład, gdy ustawisz identyfikator ekranu jednego projektora na wartość 3, poprzez naciśnięcie przycisku [3] i przytrzymanie wciśnięty przycisk [Num], będziesz mógł używać tylko tego projektora jako urządzenia z identyfikatorem ekranu o wartości 3, nawet jeśli istnieje więcej ustawień identyfikatorów ekranowych.

Procedura

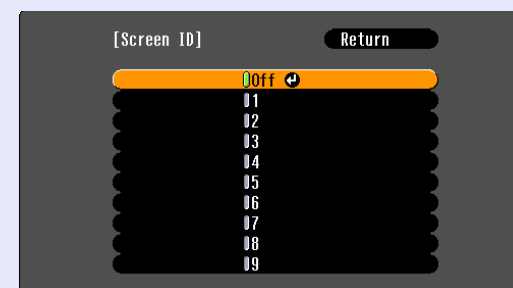
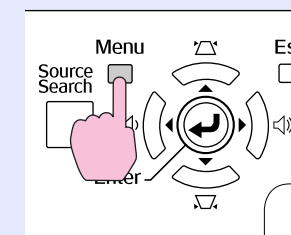


Naciśnij przycisk [Menu] i wybierz "Extended (Zaawansowane)" - "Multi-screen (Wyświetlanie wieloekranowe)" - "Screen ID (Identyfikator ekranowy)" z menu konfiguracyjnego. ➡ str.31

Używając pilota



Używając panelu sterowania



[Esc]:Return [↕]:Select [Enter]:Set [Menu]:Exit

Sprawdź w podręczniku użytkownika w rozdziale o menu, których przycisków możesz używać oraz jakie funkcje one uruchamiają.

2 Wybierz identyfikator i naciśnij przycisk [Enter].

3 Naciśnij przycisk [Menu], aby zamknąć menu konfiguracyjne.

- Skieruj pilota na projektor, którym chcesz sterować i naciśnij przycisk z numerem odpowiadającym identyfikatorowi ekranowemu trzymając jednocześnie przycisk [Num], co umożliwi sterowanie projektorem mającym ten identyfikator.
- Możesz sterować wszystkimi projektorami bez względu na ich identyfikator ekranowy, gdy skierujesz pilota na dany projektor i naciśniesz przycisk [0] trzymając jednocześnie wciśnięty przycisk [Num].




- **Identyfikator ekranowy ustawiony w tej procedurze jest ważny tylko podczas regulacji "Image Correction (Korekcja obrazu)" dla elementu "Multi-screen (Wyświetlanie wieloekranowe)".**
- **Jeśli inny projektor reaguje na sygnały pilota, skieruj pilota na ten projektor i naciśnij cyfrę określającą identyfikator ekranowego projektora jednocześnie przytrzymując przycisk [Num].**

Metoda korekcji obrazu

Po ustawieniu projektorów, wyreguluj jasność i odcień każdego obrazu.

Procedura

1 Naciśnij przycisk [Menu] i wybierz "Extended (Zaawansowane)" - "Multi-screen (Wyświetlanie wieloekranowe)" - "Image Correction (Korekcja obrazu)" z menu konfiguracyjnego.  [str.31](#)

2 Wybierz poziom regulacji w elemencie "Adjustment Level (Poziom regulacji)".

- Po wybraniu poziomu, wyświetlany jest schemat wybranego poziomu.
- Możesz rozpocząć regulację z każdego poziomu, zazwyczaj możesz zmienić obraz na ciemniejszy lub jaśniejszy poprzez zmianę od 1 do 5 lub od 5 do 1.

3 Wyreguluj jasność używając elementu "Brightness Correct. (Korekcja jasności)".

- Gdy wybierzesz poziom 5, funkcja ta dostosuje obraz do najciemniejszego obrazu z kilku projektorów.
- Gdy wybierzesz poziom 1, funkcja ta dostosuje obraz do najjaśniejszego obrazu z kilku projektorów.
- Gdy wybierzesz poziom od 2 do 4, funkcja ta dostosuje jasność do średniej wartości z kilku projektorów.
- Każde naciśnięcie przycisku [Enter] przełącza pomiędzy ekranem z wzorem a zwykłym obrazem, co pozwala na sprawdzenie wyników regulacji i wykonanie poprawek na zwykłym obrazie.

- 4** Regulacja "Color Correct. (G/R) (Korecja kolorów ziel./czerw." i "Color Correct. (B/Y) (Korecja kolorów nieb./żółty".

Każde naciśnięcie przycisku [Enter] przełącza pomiędzy ekranem z wzorem a zwykłym obrazem, co pozwala na sprawdzenie wyników regulacji i wykonanie poprawek na zwykłym obrazie.

- 5** Powtórz punkty od 2 do 4, aż uzyskasz odpowiedni obraz.

- 6** Po zakończeniu wszystkich regulacji, naciśnij przycisk [Menu], aby zamknąć menu konfiguracyjne.

Projektor jest wyposażony w następujące funkcje bezpieczeństwa.

- Password Protect (Zabezpieczenie hasłem)
Możesz określić, kto może użytkować projektor.
- Operation Lock (Blokada sterowania)
Możesz zapobiec nieautoryzowanym zmianom ustawień projektora.

Zarządzanie użytkownikami (Zabezpieczenie hasłem)

"Po włączeniu funkcji Zabezpieczenie hasłem", osoby, które nie znają hasła, nie będą mogły używać projektora do wyświetlania obrazów, nawet jeśli projektor jest włączony. Ponadto nie będzie można zmienić loga użytkownika wyświetlanego po włączeniu projektora. Jest to funkcja zabezpieczająca przed kradzieżą, ponieważ projektor nie może być używany, nawet jeśli zostanie ukradziony. Fabrycznie funkcja Zabezpieczenia hasłem nie jest włączona.

■ Rodzaje Zabezpieczenia hasłem

Istnieją poniższe cztery rodzaje ustawień funkcji zabezpieczenia hasłem, w zależności od sposobu użytkowania projektora.

1. "Power On Protect (Zabezpieczenie przed włączeniem)"

Gdy funkcja "Power On Protect (Zabezpieczenie przed włączeniem)" ma wartość "On (Wł.)", należy wpisać hasło podczas włączania projektora, gdy został on odłączony z zasilania od czasu ostatniego wprowadzenia hasła.

Projekcja nie rozpocznie się, jeśli nie zostanie wprowadzone prawidłowe hasło.

2. "Hasło czasowe"

Gdy funkcja "Password Timer (Hasło czasowe)" ma wartość "On (Wł.)" i ustawiono czasowy limit, użytkownik będzie musiał wprowadzić hasło po upływie tego limitu.

3. "User's Logo Protect (Zabezpieczenie logo użytkownika)"

Gdy funkcja "User's Logo Protect (Zabezpieczenie logo użytkownika)" ma wartość "On (Wł.)", nie można zmienić loga użytkownika i nie można wykonać następujących czynności związanych z logiem użytkownika.

- Przechwytywanie logo użytkownika
- Zmiana ustawień "Display Background (Tło ekranu)", "Startup Screen (Ekran startowy)" i "A/V Mute (Ściszenie A/V)" w menu "Display (Ekran)" w menu konfiguracyjnym.

4. "Network Protect (Zabezpieczenie sieciowe)" (tylko EMP-1715/1705)

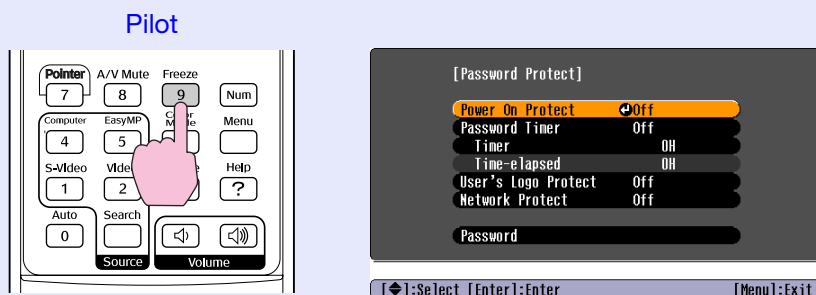
Gdy funkcja "Network Protect (Zabezpieczenie sieciowe)" jest ustawiona na "On (Wł.)", nie można zmieniać ustawień w menu "Network (Sieć)" w menu konfiguracyjnym.

■ Włączanie funkcji Zabezpieczenie hasłem

Wykonaj następujące kroki, aby włączyć funkcję Zabezpieczenie hasłem.

Procedura

- 1 Przytrzymaj przycisk [Freeze] przez ok. pięć sekund.**
Na ekranie pojawi się menu funkcji zabezpieczenie hasłem.



- *Jeśli funkcja Zabezpieczenie hasłem jest już włączona, musisz podać hasło. Jeśli hasło było prawidłowe, na ekranie pojawi się menu funkcji zabezpieczenie hasłem. "Wpisywanie hasła" str.28*
- *Po wpisaniu hasła, umieść na widocznym miejscu projektora naklejkę informującą, że sprzęt jest chroniony hasłem, co jest jeszcze jednym czynnikiem odstrasającym potencjalnego złodzieja.*

- 2 Włączanie funkcji "Power On Protect (Zabezpieczenie przed włączeniem)".**

- (1) Wybierz "Power On Protect (Zabezpieczenie przed włączeniem)" i naciśnij przycisk [Enter].
- (2) Wybierz "On (Wł.)" i naciśnij przycisk [Enter].
- (3) Wciśnij przycisk [Esc].

- 3 Włączanie funkcji "Password Timer (Hasło czasowe)".**

Jeśli nie używasz tego ustawienia, przejdź do kroku 4.

- (1) Wybierz funkcję "Password Timer (Hasło czasowe)" i naciśnij przycisk [Enter].
- (2) Wybierz "On (Wł.)" i naciśnij przycisk [Enter].
- (3) Wciśnij przycisk [Esc].
- (4) Wybierz "Timer (Zegar)" i naciśnij przycisk [Enter].
- (5) Trzymając wciśnięty przycisk [Num], użyj przycisków numerycznych, aby wpisać okres w zakresie od 1 do 9999 godzin i naciśnij przycisk [Enter]. Jeśli popełnisz błąd podczas wprowadzania czasu, naciśnij przycisk [Esc] i spróbuj ponownie. Odmierzanie czasu rozpocznie się po zamknięciu menu zabezpieczenia hasłem. Odliczanie odbywa się tylko wtedy, gdy włączona jest lampa. Odliczony czas wyświetlany jest w elemencie "Time-elapsed (Upłynęło czasu)".

- 4 Włącz "User's Logo Protect (Zabezpieczenie logo użytkownika)".**

- (1) Wybierz "User's Logo Protect (Zabezpieczenie logo użytkownika)" i naciśnij przycisk [Enter].
- (2) Wybierz "On (Wł.)" i naciśnij przycisk [Enter].
- (3) Wciśnij przycisk [Esc].

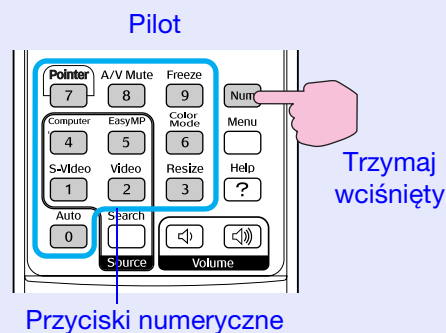
- 5 Włącz "Network Protect (Zabezpieczenie sieciowe)" (tylko EMP-1715/1705).**

- (1) Wybierz "Network Protect (Zabezpieczenie sieciowe)" i naciśnij przycisk [Enter].
- (2) Wybierz "On (Wł.)" i naciśnij przycisk [Enter].
- (3) Wciśnij przycisk [Esc].

6

Podaj hasło.

- (1) Wybierz "Password (Hasło)" i naciśnij przycisk [Enter].
- (2) Na ekranie zostanie wyświetlone pytanie "Change the password? (Zmienić hasło?)" a wtedy należy wybrać "Yes (Tak)" i nacisnąć przycisk [Enter]. Domyślne hasło ma wartość "0000". Zmień je na własne hasło. Jeśli wybierzesz "No (Nie)", zostanie wyświetlony ekran z punktu 1.
- (3) Trzymając wciśnięty przycisk [Num], wpisz czterocyfrowe hasło używając przycisków numerycznych. Wpisywane hasło jest wyświetlane jako "* * * *". Po wpisaniu hasła pojawi się ekran, gdzie należy potwierdzić hasło.



- (4) Ponownie wpisz hasło.
Pojawi się komunikat "Password accepted. (Hasło zaakceptowane.)"
Jeśli wprowadzisz niepoprawne hasło, pojawi się komunikat proszący o ponowne wpisanie hasła.



Wpisywanie hasła

Gdy pojawi się pole do wpisania hasła, wpisz hasło używając przycisków numerycznych na pilocie.

Procedura**Trzymając przycisk [Num], wpisz hasło używając przycisków numerycznych.**

Po wpisaniu hasła rozpocznie się projekcja.

Uwaga

- **Jeśli złe hasło zostanie wprowadzone trzy razy pod rząd, urządzenie wyświetli przez pięć minut komunikat "The projector's operation will be locked. (Projektor zostanie zablokowany.)" a następnie projektor przejdzie w stan gotowości. W tym przypadku wyjmij wtyczkę projektora z gniazdka elektrycznego, ponownie ją włóż i włącz ponownie zasilanie projektora. Projektor ponownie wyświetli ekran z polem do wpisania hasła.**
- **Jeśli użytkownik zapomniał hasła, należy zanotować numer wyświetlany na ekranie "Request Code (Kod zapytania): xxxxx" i skontaktować się z najbliższym adresem podanym w Warunkach gwarancji światowej.  **Zapytania****
- **Jeśli użytkownik będzie powtarzał powyższe czynności i wpisze złe hasło trzydzieści razy, pojawi się następujący komunikat i projektor nie będzie przyjmował dalszych haseł. "The projector's operation will be locked. Contact Epson as described in your documentation. (Projektor zostanie zablokowany. Skontaktuj się z firmą Epson zgodnie z instrukcjami podanymi w podręczniku.)"  **Zapytania****


Ograniczenie działania (Blokada sterowania)

Wykonaj jedną z poniższych czynności, aby zablokować przyciski na panelu sterowania.

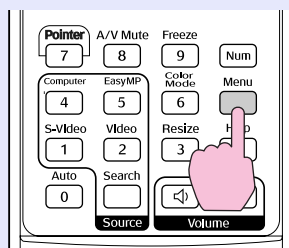
- **Pełna blokada**
Wszystkie przyciski panelu sterowania są zablokowane. Nie można wykonać żadnych czynności za pomocą panelu sterowania, włącznie z włączeniem lub wyłączeniem zasilania.
- **Częściowa blokada**
Wszystkie przyciski panelu sterowania są zablokowane, oprócz przycisku [Power].

Funkcja ta jest przydatna jeśli chcesz wyłączyć wszystkie przyciski i tylko wyświetlać obrazy lub w szkołach, gdzie chcesz ograniczyć działanie przycisku. Można nadal sterować projektorem używając pilota.

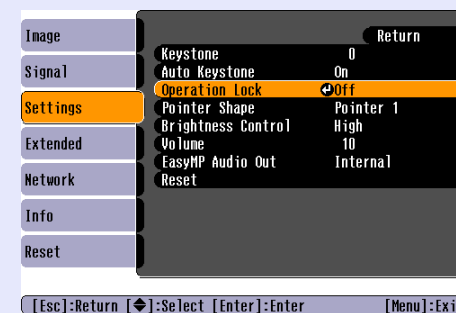
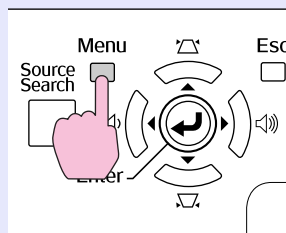
Procedura

- 1 **Naciśnij przycisk [Menu] i wybierz "Settings (Ustawienia)" - "Operation Lock (Blokada sterowania)".**  "Korzystanie z menu konfiguracyjnego" [str.31](#)

Używając pilota

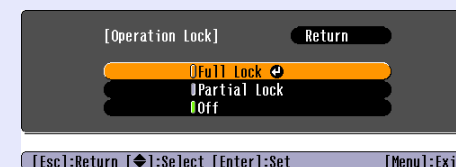


Używając panelu sterowania



Sprawdź w podręczniku użytkownika w rozdziale o menu, których przycisków możesz używać oraz jakie czynności one wykonują.

- 2 **Wybierz "Full Lock (Pełna blokada)" lub "Partial Lock (Częściowa blokada)".**



- 3 **Gdy pojawi się pytanie o potwierdzenie, wybierz "Yes (Tak)".**

Przyciski panelu sterowanie zostaną zablokowane zgodnie z twoim ustawieniem.



Możesz wyłączyć blokadę panelu sterowania jedną z następujących metod.

- **Używając pilota, wybierz "Off (Wyl.)" w "Settings (Ustawienia)" - "Operation Lock (Blokada sterowania)".**
- **Naciśnij i przytrzymaj wciśnięty przycisk [Enter] na panelu sterowania przez około siedem sekund, co spowoduje wyświetlenie komunikatu i wyłączenie blokady.**



Menu konfiguracyjne

Rozdział ten wyjaśnia w jaki sposób używać menu konfiguracyjnego i jego funkcji.

Korzystanie z menu konfiguracyjnego 31

Lista funkcji 32

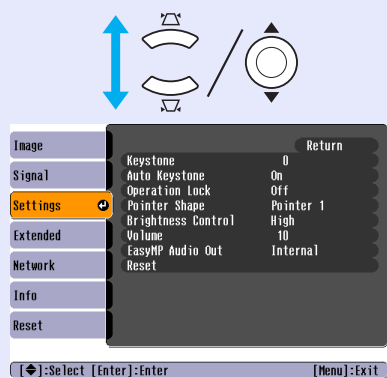
- **Menu obrazu32**
- **Menu sygnał.....33**
- **Menu ustawień34**
- **Menu zaawansowane.....35**
- **Menu sieciowe (tylko EMP-1715/1705)37**
- **Menu informacyjne (Bez możliwości zmian)38**
- **Menu zerowania.....39**

1 Wybieranie z głównego menu

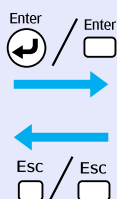


2 Wybieranie z podmenu

Przewodnik

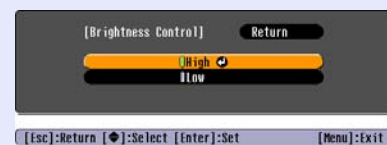
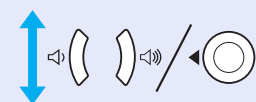
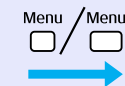


Podmenu (Ustawienia)

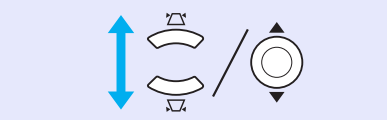


3 Zmiana wybranego elementu

4 Wyjście

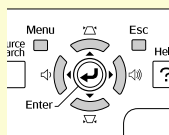


Wybierz ustawienie do zmiany

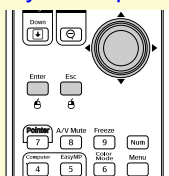


Użyte przyciski

Używając panelu sterowania



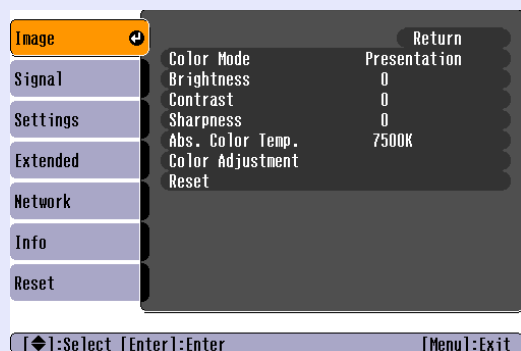
Używanie pilota



Menu obrazu

Liczba elementów, które można modyfikować zależy od odbieranego sygnału wideo, co widać na poniższych zrzutach ekranu. Ustawione wartości są zachowywane dla każdego rodzaju sygnału wideo.

Obraz komputera



Sygnal komponentowy»/Całkowity sygnał wizyjny»/S-video»

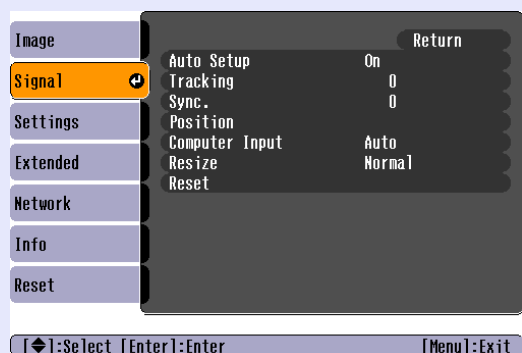


Podmenu	Funkcja
Color Mode (Tryb koloru)	Możesz ustawić taką jakość obrazu, która będzie pasować do otoczenia. 🖱️ str.15
Brightness (Jasność)	Możesz ustawić jasność obrazu.
Contrast (Kontrast)»»	Możesz ustawić różnicę pomiędzy jasnymi i ciemnymi obszarami obrazów.
Color Saturation (Nasylenie koloru)	Możesz ustawić nasycenie koloru obrazów.
Tint (Odcień)	(Regulacja jest możliwa tylko w przypadku, gdy projektor odbiera całkowity sygnał wizyjny/S-video w systemie NTSC.) Możesz ustawić odcień obrazu.
Sharpness (Ostrość)	Możesz ustawić ostrość obrazu.
Abs. Color Temp. (Abs. temperatura kolorów)	Możesz ustawić ogólny odcień obrazu. Możesz wybrać jeden z 10 odcieni od 5 000 K do 10 000 K. Wybranie wysokiej wartości spowoduje, że obraz będzie miał niebieskie zabarwienie, a niska wartość zmieni odcień obrazu na czerwony. (Element nie może być wybrany, jeśli wybrano "sRGB»»" w ustawieniu "Tryb koloru" w menu "Obraz".)
Color Adjustment (Ustawienie kolorów)	Możesz dokonać regulacji poprzez wybranie poniższych wartości Red, Green, Blue (Czerwony, zielony, niebieski): Możesz ustawić nasycenie każdego koloru oddzielnie. (Nie można wybrać tego elementu, jeśli wybrano "sRGB»»" lub "Niestandardowy" z menu "Image (Obraz)" - "Color Mode (Tryb koloru)".) R, G, B, C, M, Y: Możesz ustawić siłę każdego koloru oddzielnie R (czerwony), G (zielony), B (niebieski), C (niebiesko-zielony), M (różowy), Y (żółty). (Element ten można wybrać tylko wtedy, gdy wybrano wartość "Niestandardowy" w menu "Obraz" - "Tryb koloru".)
Reset (Zerowanie)	Możesz wyzerować wszystkie ustawienia w funkcjach menu "Image (Obraz)" na wartości domyślne. Aby przywrócić ustawienia domyślne w elementach wszystkich menu, patrz 🖱️ str.39

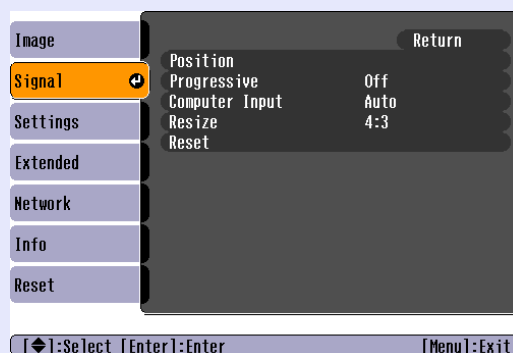
Menu sygnał

Ilość elementów, które można modyfikować zależy od odbieranego sygnału wideo, co widać na poniższych zrzutach ekranu. Ustawione wartości są zachowywane dla każdego rodzaju sygnału wideo.

Obraz komputerowy








Sygnał komponentowy

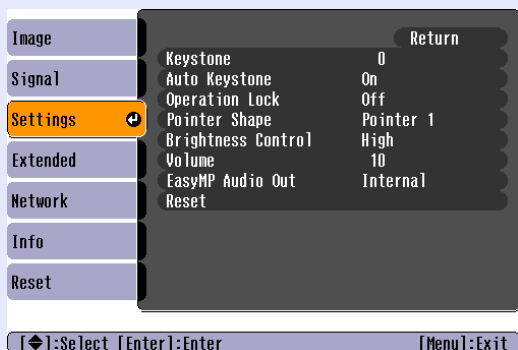


Całkowity sygnał wizyjny/S-video

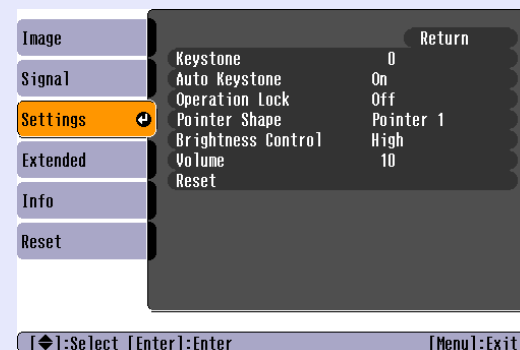


Podmenu	Funkcja
Auto Setup (Automatyczne ustawienie)	Możesz wybrać, czy po zmianie odbieranego sygnału wideo, projektor automatycznie wyreguluje obraz (On (Wł.)) czy nie (Off (Wył.)).  str.48
Tracking (Zestrajanie)	Gdy na wyświetlanym obrazie z komputera pojawią się pionowe pasy, możesz go wyregulować używając tej funkcji.  str.48
Sync. (Synchronizacja)	Gdy wyświetlany obraz z komputera będzie migał, będzie nieostry lub będzie zawierał zakłócenia, możesz go wyregulować używając tej funkcji.  str.48
Position (Pozycja)	Możesz wyregulować pozycję ekranu w górę, dół, lewo i prawo, w przypadkach, gdy część obrazu jest niewidoczna.
Progressive (Skanowanie progresywne)	(Można regulować sygnał komponentowy wideo, gdy odbierane są sygnały 525i/625i) Off (Wył.): Konwersja IP jest przeprowadzana dla każdego obszaru ekranu. Ustawienie idealne dla oglądania obrazów z dużą ilością ruchu. Wł.: przeplot (i) sygnał jest konwertowany na sygnały progresywne (p). Idealne ustawienie do oglądania nieruchomych obrazów.
Computer Input (Wejście komputerowe)	Możesz wybrać sygnał wejściowy z gniazda komputerowego (sygnał komponentowy). Jeśli element ten ma wartość "Auto", sygnał wejściowy jest ustawiany automatycznie w zależności od podłączonego urządzenia. Jeśli kolory są wyświetlane nieprawidłowo, gdy ustawiono wartość "Auto", wybierz odpowiedni sygnał w zależności od podłączonego urządzenia.
Video Signal (Sygnał wideo)	Jeśli element ten ma wartość "Auto", sygnały wideo są automatycznie rozpoznawane. Jeśli na obrazie widoczne są zakłócenia lub np. obraz w ogóle nie jest widoczny, gdy ustawiono "Auto", wybierz odpowiedni sygnał w zależności od podłączonego urządzenia.
Resize (Zmiana rozmiaru)	Możesz zmienić współczynnik kształtu wyświetlanych obrazów.  str.17
Reset (Zerowanie)	Możesz wyzerować wszystkie ustawienia w menu "Signal (Sygnał)" na wartości domyślne za wyjątkiem menu "Computer Input (Wejście komputerowe)". Aby przywrócić ustawienia domyślne w elementach wszystkich menu, patrz  str.39









Menu ustawień



Dla modeli EMP-1715/1705



Dla modeli EMP-1710/1700

Podmenu	Funkcja
Keystone (Zniekształcenie trapezowe)	Funkcja ta pozwala na korekcję zniekształcenia trapezowego.  <i>Przewodnik szybkiego startu</i>
Auto Keystone (Aut. korekcja znieksz. trapezowego)	Możesz automatycznie skorygować zniekształcenie trapezowe. (Element ten można wybrać tylko w przypadku, gdy wybrano element "Front (Przód)" w menu "Extended (Zaawansowane)" - "Projection (Projekcja)")
Operation Lock (Blokada sterowania)	Możesz użyć tej funkcji, aby ograniczyć możliwość korzystania z panelu sterowania.  str.29
Pointer Shape (Kształt wskaźnika)	Możesz wybrać kształt wskaźnika.  str.18 Pointer 1 (Wskaźnik 1):  Pointer 2 (Wskaźnik 2):  Pointer 3 (Wskaźnik 3): 
Brightness Control (Regulacja jasności)	Możliwe są dwa poziomy jasności lampy. Wybierz "Low (Niski)", jeśli wyświetlane obrazy są zbyt jasne, np. gdy wyświetlasz obrazy w ciemnym pokoju lub na małym ekranie. Po wybraniu "Low (Niski)", dźwięk wydawany przez wiatrak wentylatora jest cichszy, urządzenie pobiera mniejszą ilość prądu, a okres żywotności lampy wydłuża się o następujący okres. Zużycie prądu: mniejsze o 46 W, żywotność lampy: około 1,5 x dłuższa
Volume (Głośność)	Możesz ustawić głośność.  <i>Przewodnik szybkiego startu</i>
EasyMP Audio Out (Wyjście audio EasyMP) (tylko EMP-1715/1705)	Możesz wybrać metodę wyjścia audio dla EasyMP. Ustawienie to będzie funkcjonowało tylko w przypadku, gdy obrazy są wyświetlane przy użyciu EasyMP. Możesz odtwarzać dźwięk z wbudowanego głośnika zewnętrznego wzmacniacza ustawiając ten element na "External (Zewnętrzny)". Możesz odtwarzać dźwięk z wbudowanego głośnika projektora ustawiając ten element na "Internal (Wewnętrzny)".
Reset (Zerowanie)	Możesz wyzerować wszystkie ustawienia funkcji menu "Settings (Ustawienia)" na wartości domyślne. Aby przywrócić ustawienia domyślne w elementach wszystkich menu, patrz  str.39

Menu zaawansowane






Dla modeli EMP-1715/1705




Dla modeli EMP-1710/1700

Podmenu	Funkcja
Display (Wyświetlacz)	Możesz dokonać zmian ustawień sposobu wyświetlania projektora. Messages (Komunikaty) : Możesz wybrać, czy wyświetlać (On (Wł.)), czy nie wyświetlać (Off (Wył.)) nazwę źródła sygnału po zmianie źródła sygnału, nazwę trybu koloru po zmianie trybu koloru lub komunikat, gdy projektor nie otrzymuje żadnego sygnału itp. Display Background (Tło ekranu)* : Możesz ustawić wygląd ekranu, gdy urządzenie nie będzie otrzymywało żadnego sygnału - dostępne ustawienia: "Black (Czarny)", "Blue (Niebieski)" lub "Logo". Startup Screen (Ekran startowy)* : Możesz wybrać, czy projektor będzie wyświetlał ekran startowy (obraz wyświetlany po uruchomieniu projektora). A/V Mute (Ściszenie A/V)* : Możesz wybrać, jak będzie wyglądał ekran po włączeniu funkcji Ściszenie A/V spośród następujących możliwości: "Black (Czarny)", "Blue (Niebieski)" lub "Logo".
User's Logo (Logo użytkownika)*	Możesz zmienić logo użytkownika, które będzie wyświetlane jako tło oraz po włączeniu funkcji Ściszenie A/V. 🗨️ str.60
Projection (Projekcja)	W zależności od położenia projektora, możesz wybrać następujące wartości. 🗨️ str.53 "Front (Przód)" "Front/Ceiling (Przód/Sufit)" "Rear (Tył)" "Rear/Ceiling (Tył/Sufit)" Możesz zmienić to ustawienie w następujący sposób wciskając przycisk [A/V Mute] na pilocie przez około pięć sekund. "Front (Przód)" ↔ "Front/Ceiling (Przód/Sufit)" "Front (Przód)" ↔ "Front/Ceiling (Przód/Sufit)" * Gdy ustawienie to ma wartość "Front/Ceiling" lub "Rear/Ceiling", nie możesz natychmiast odłączyć przewodu zasilającego, ponieważ po wyłączeniu zasilania przeprowadzana jest procedura schładzania.

* Gdy ustawienie "User's Logo Protect (Zabezpieczenie logo użytkownika)" ma wartość "On (Wł.)" w menu "Password Protect (Zabezpieczenie hasłem)", nie można zmienić ustawień logo użytkownika. Można dokonać zmian w tych ustawieniach po zmianie wartości elementu "User's Logo Protect (Zabezpieczenie logo użytkownika)" na "Off (Wył.)". 🗨️ [str.27](#)

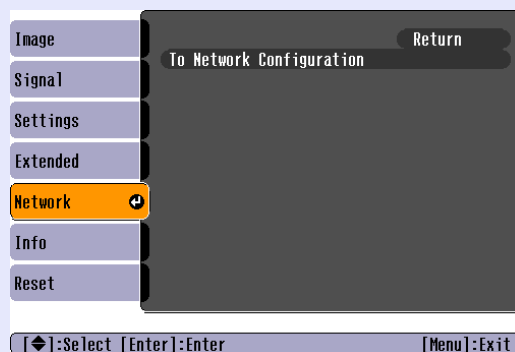
Podmenu	Funkcja
Operation (Działanie)	<p>Direct Power On (Bezpośrednie włączanie zasilania): Możesz wybrać czy funkcja Direct Power On (Bezpośrednie włączanie zasilania) jest włączona (On (Wł.)) czy wyłączona (Off (Wył.)). Gdy funkcja ta ma wartość "On (Wł.)" a przewód zasilający projektora jest włożony do gniazdka zasilającego, należy pamiętać o tym, że nagłe skoki napięcia po wznowieniu dostaw prądu, mogą spowodować automatyczne włączenie projektora.</p> <p>Sleep Mode (Tryb uśpienia):</p> <ul style="list-style-type: none"> Możesz ustawić, czy projekcja będzie wyłączana automatycznie (On (Wł.)) czy nie (Off (Wył.)), gdy nie zostanie wykonana żadna czynność przez 30 minut, jeśli projektor nie będzie odbierał żadnych sygnałów wideo. Możesz ustawić, czy zasilanie wyłączy się automatycznie (On), czy nie (Off) po około 30 minutach po zamknięciu suwaka ściszenia A/V. Fabrycznie tryb uśpienia jest wyłączony (Off), dlatego nie zapomnij wyłączać zasilania po projekcji. <p>High Altitude Mode (Tryb pracy na dużej wysokości): Ustaw tę funkcję na "On (Wł.)", gdy używasz projektora na wysokości ponad 1 500 m n.p.m.</p>
Standby Mode (Tryb gotowości) (tylko EMP-1715/1705)	Możesz korzystać z funkcji monitorowania i sterowania siecią, jeśli projektor jest w trybie gotowości, gdy funkcja ta ma wartość "Network On (Wł. sieć)". Możesz użyć SNMP , do monitorowania i kontrolowania stanu projektora poprzez sieć lub korzystając z oprogramowania "EMP Monitor" będącego częścią zestawu.
USB Typ B (tylko EMP-1715/1705)	Ustaw na "EasyMP", gdy projektor i komputer są połączone przez kabel USB i wyświetlane są obrazy z komputera.  <i>Wireless LAN Quick Connection Guide</i>
Link 21L	Możesz wybrać, czy używać oprogramowania narzędziowego EMP Link21L . (Wybierz to ustawienie po zmianie "USB Type B" na "Link 21L".)
Multi-screen (Wyświetlanie wieloekranowe)	Możesz regulować odcień i jasność każdego wyświetlanego obrazu, gdy obrazy są wyświetlane przez kilka połączonych ze sobą projektorów.  str.23 Screen ID (Identyfikator ekranowy): Korzystając z funkcji "Image Correction (Korekcja obrazu)" w menu "Multi-screen (Wyświetlanie wieloekranowe)" przy użyciu jednego pilota dla wielu projektorów, możesz wybrać, którym projektorem będziesz sterował, gdy każdy projektor ma własny identyfikator. Identyfikatory ekranowe ustawione w tej procedurze są ważne tylko podczas regulacji "Image Correction (Korekcja obrazu)" dla elementu "Multi-screen (Wyświetlanie wieloekranowe)". Image Correction (Korekcja obrazu): Możesz dokonać następujących regulacji. <ul style="list-style-type: none"> Adjustment Level (Poziom regulacji) : Możesz dokonać regulacji od poziomu czarnego do białego w pięciu poziomach od 1 do 5 i w każdym z tych poziomów możesz ustawić elementy "Brightness Correct. (Korekcja jasności)" i "Color Correct (Korekcja koloru)". Brightness Correct. (Korekcja jasności): Pozwala na korekcję różnych jasności każdego urządzenia. Color Correct. (G/R) (Korekcja kolorów ziel./czerw. / Color Correct. (B/Y) (Korekcja kolorów (nieb./żółty)): Możesz poprawić różnice w kolorze każdego produktu.
Language (Język)	Możesz wybrać język wyświetlanych komunikatów.
Reset (Zerowanie)	Możesz wyzerować wartości elementów "Display (Obraz)" ^{*1} i "Operation (Działanie)" ^{*2} , w menu "Extended (Zaawansowane)". Aby przywrócić ustawienia domyślne w elementach wszystkich menu, patrz  str.39

*1 Gdy ustawienie "User's Logo Protect (Zabezpieczenie logo użytkownika)" ma wartość "On (Wł.)" w menu "Password Protect (Zabezpieczenie hasłem)", nie można zmienić ustawień logo użytkownika. Można dokonać zmian w tych ustawieniach po zmianie wartości elementu "User's Logo Protect (Zabezpieczenie logo użytkownika)" na "Off (Wył.)".  [str.27](#)

*2 Za wyjątkiem pracy w trybie "High Altitude Mode (Tryb pracy na dużej wysokości)".

Menu sieciowe (tylko EMP-1715/1705)

Gdy ustawienie "Network Protect (Zabezpieczenie sieciowe)" ma wartość "On (Wł.)" w menu "Password Protect (Zabezpieczenie hasłem)", wyświetlany jest komunikat i ustawienia nie mogą zostać zmienione. Można dokonać zmian w tych ustawieniach po zmianie wartości elementu "Network Protect (Zabezpieczenie sieciowe)" na "Off (Wył.)". [☞ str.27](#)

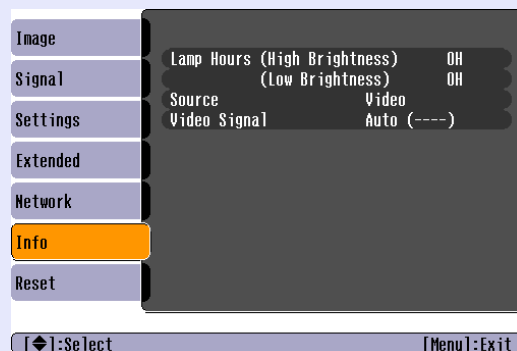
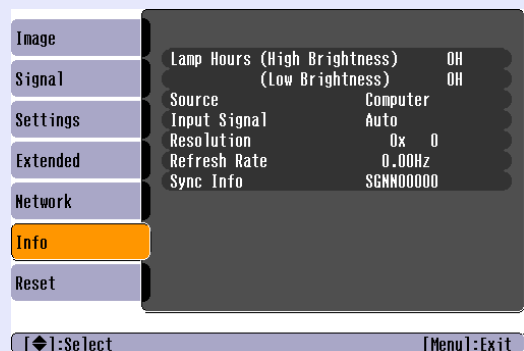


Podmenu	Funkcja
To Network Configuration (Przejdź do konfiguracji sieci)	Możesz wyświetlić ekran ustawień sieciowych. ☞ EasyMP Operation Guide, Wireless LAN Quick Connection Guide

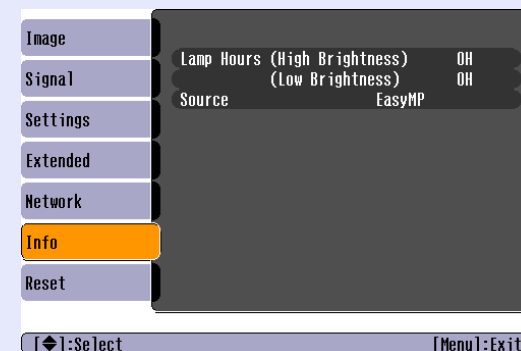
Menu informacyjne (Bez możliwości zmian)

Menu to pozwala na sprawdzenie stanu odbieranych sygnałów wideo oraz stanu projektora. Wyświetlane elementy tego menu zależą od odbieranego sygnału wideo, co widać na poniższych zrzutach ekranu.

Obraz komputerowy/Sygnal komponentowy» Całkowity sygnał wizyjny»/S-video»



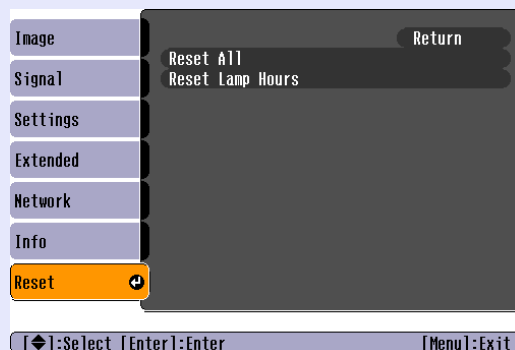
EasyMP



Podmenu	Funkcja
Lamp Hours (Ilość godzin pracy lampy)	Możesz wyświetlić całkowity czas pracy lampy*. Gdy osiągnie on poziom alarmowy lampy, znaki będą wyświetlane w żółtym kolorze.
Source (Źródło)	Możesz wyświetlić nazwę gniazda wejściowego, do którego podłączone jest zewnętrzne urządzenie wysyłające obraz.
Input Signal (Sygnal wejściowy)	Możesz wyświetlić zawartość elementu "Computer (Komputer)" znajdującego się w menu "Signal (Sygnal)" w zależności od elementu "Source (Źródło)".
Resolution (Rozdzielczość)	Możesz wyświetlić informacje o rozdzielczości sygnału.
Video Signal (Sygnal wideo)	Możesz wyświetlić zawartość elementu "Video Signal (Sygnal wideo)" w menu "Signal (Sygnal)".
Refresh Rate (Częstotliwość odświeżania)»	Możesz wyświetlić informacje o częstotliwości odświeżania.
Sync (Informacje o synchronizacji)» Info	Możesz wyświetlić informacje o sygnale wideo. Informacja ta może być potrzebna, gdy projektor będzie wymagał naprawy.

* Całkowity czas pracy będzie wyświetlany jako "0H" przez pierwsze 10 godzin.

Menu zerowania



Podmenu	Funkcja
Reset All (Wyzerowanie wszystkiego)	Możesz przywrócić ustawienia domyślne wszystkich elementów we wszystkich menu. Następujące elementy nie są przywracane do swoich domyślnych wartości: "Computer Input (Wejście komputerowe)", "User's Logo (Logo użytkownika)", "Multi-screen (Wyświetlanie wieloekranowe)", wszystkie elementy w menu "Network (Sieć)", "Lamp Hours (liczba godzin pracy lampy)" i "Language (Język)".
Reset Lamp Hours (Zerowanie licznika godzin pracy lampy)	Możesz wyzerować całkowitą liczbę godzin pracy lampy i przywrócić wartość "0H". Należy wyzerować ten licznik po wymianie lampy.



Rozwiązywanie problemów

Ten rozdział opisuje jak zidentyfikować problemy i co zrobić, gdy problem zostanie znaleziony.

Korzystanie z Pomocy..... 41

Rozwiązywanie problemu 42

• **Odczytanie stanu wskaźników42**

☹ Wskaźnik zasilania świeci się na czerwono.....43

☹ · ⚠ Wskaźnik świeci się lub miga na pomarańczowo44

• **Gdy stan wskaźników nie zasugerował rozwiązania.....45**

Problemy związane z obrazem46

Problemy podczas rozpoczynania projekcji49

Inne problemy50

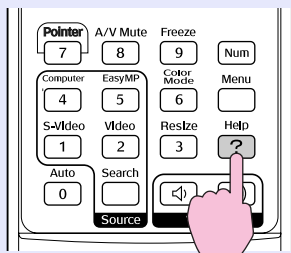
Jeśli pojawił się problem z projektorem, Pomoc wykorzystuje funkcję wyświetlania informacji na ekranie, aby pomóc w rozwiązaniu problemu.

Procedura

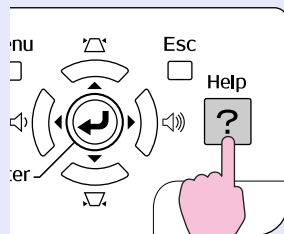
1 Wciśnij przycisk [Help].

Wyświetli się ekran pomocy.

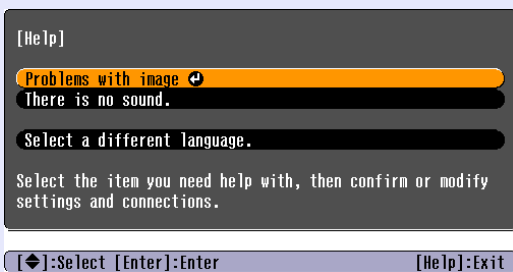
Używając pilota



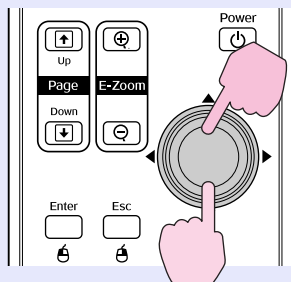
Używając panelu sterowania



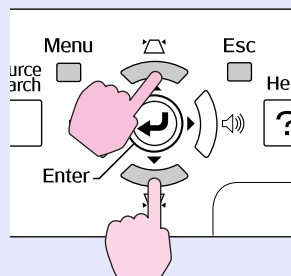
2 Wybierz element menu.



Używając pilota

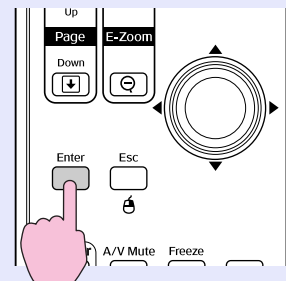


Używając panelu sterowania

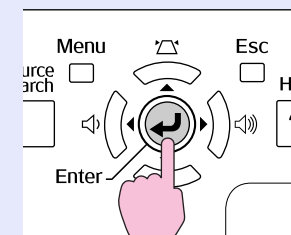


3 Potwierdź wybór.

Używając pilota

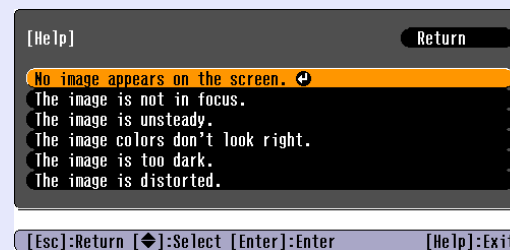


Używając panelu sterowania




4 Użyj tych samych czynności jak w procedurze 2 i 3, aby przejść za pomocą menu do bardziej szczegółowych elementów.

Naciśnij przycisk [Help], aby wyjść z Pomocy.



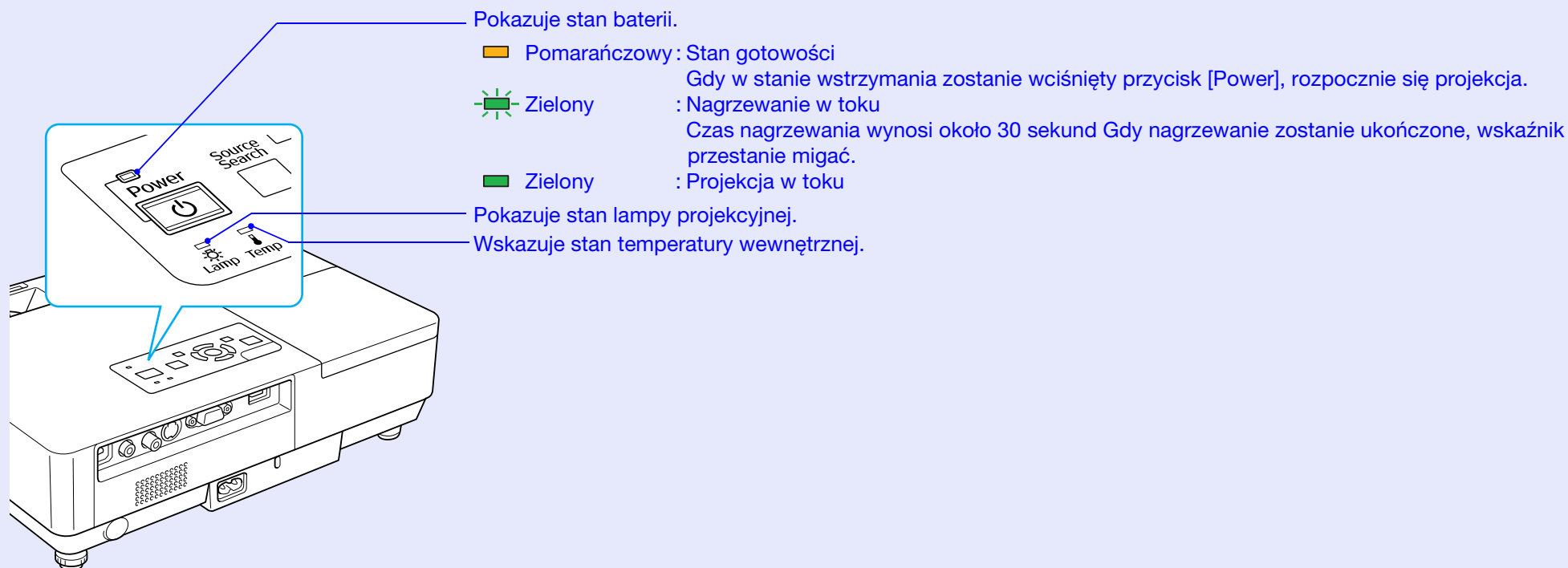
Jeśli funkcja Pomocy nie pomogła rozwiązać problemu, patrz "Rozwiązywanie problemu" (str.42).

Jeśli pojawił się problem z projektorem, najpierw sprawdź stan wskaźników projektora i zajrzyj do sekcji "Odczytanie stanu wskaźników" znajdującej się poniżej.

Jeśli stan wskaźników nie wskazuje jednoznacznie na czym polega problem, zajrzyj do sekcji "Gdy stan wskaźników nie zasugerował rozwiązania".  [str.45](#)


Odczytanie stanu wskaźników

Projektor jest wyposażony w następujące trzy wskaźniki stanu pracy projektora.




































Skorzystaj z zamieszczonej tabeli, aby sprawdzić znaczenie wskaźników oraz usunąć problem, który sygnalizują.





Jeśli wskaźniki się nie świecą, sprawdź czy kabel zasilania jest prawidłowo włączony i czy energia elektryczna jest prawidłowo dostarczana.





Czasem, nawet jeśli kabel zasilania został odłączony, wskaźnik  świeci się przez krótki czas, ale nie jest to usterka.

■ **Wskaźnik zasilania świeci się na czerwono**
Stan
■: Świeci się -■-: Miga: : Nie świeci się



Stan	Przyczyna	Sposób usunięcia problemu lub stan
Czerwony  Czerwony  Czerwony    	Błąd wewnętrzny	Przerwij korzystanie z projektora, wyciągnij kabel zasilający z gniazdka elektrycznego, i skontaktuj się z miejscowym dilerem lub najbliższym przedstawicielem spośród wymienionych w <i>Warunkach gwarancji światowej</i> .  Zapytania
Czerwony  Czerwony    	Błąd wentylatora Błąd czujnika	Wstrzymaj korzystanie z projektora, wyciągnij kabel zasilający z gniazdka elektrycznego, i skontaktuj się ze sprzedawcą w Twojej okolicy lub pod najbliższym adresem wymienionym w <i>Warunkach gwarancji światowej</i> .  Zapytania
Czerwony  Czerwony    	Błąd wysokiej temperatury (przegrzewanie)	<p>Lampa automatycznie wyłącza się i projekcja zostaje wstrzymana. Poczekać około pięciu minut. Po około pięciu minutach projektor przejdzie w stan gotowości, więc sprawdź następujące dwa punkty.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź czy filtr powietrza oraz otwory wentylatora są czyste i czy projektor nie przylega do ściany. • Jeśli filtr powietrza jest zatkany, wyczyść go lub wymień.  str.54, 59 <p>Jeśli błąd występuje nadal pomimo sprawdzenia powyższych punktów, wstrzymaj korzystanie z projektora, wyciągnij kabel zasilający z gniazdka elektrycznego, i skontaktuj się ze sprzedawcą w Twojej okolicy lub pod najbliższym adresem wymienionym w <i>Warunkach gwarancji światowej</i>.  Zapytania</p> <p>Jeśli projektor jest używany na wysokości powyżej 1 500 metrów n.p.m., ustaw "High Altitude Mode (Tryb pracy dużej wysokości)" na pozycję "On (Wł.)".  str.36</p>
Czerwony  Czerwony    	Błąd lampy Lampa nie działa Otwarta pokrywa lampy	<p>Sprawdź następujące dwa punkty.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wyjmij lampę i sprawdź, czy nie jest pęknięta.  str.56 • Wyczyść filtr powietrza.  str.54 <p>Jeśli nie jest pęknięta → Umieść lampę z powrotem na miejsce i włącz zasilanie.</p> <p>Jeśli błąd nadal występuje → Wymień lampę na nową i włącz zasilanie.</p> <p>Jeśli błąd nadal występuje → Przestań korzystać z projektora, wyciągnij kabel zasilający z gniazdka elektrycznego i skontaktuj się ze sprzedawcą w Twojej okolicy lub pod najbliższym adresem wymienionym w <i>Warunkach gwarancji światowej</i>.  Zapytania</p> <p>Jeśli lampa jest pęknięta → Wymień ją na nową lub skontaktuj się ze swoim sprzedawcą. Jeśli wymieniasz lampę samodzielnie, uważaj na rozbite kawałki szkła (nie można kontynuować projekcji, dopóki lampa nie zostanie wymieniona).</p> <p>Sprawdź, czy pokrywa lampy oraz sama lampa są starannie zamocowane.  str.56</p> <p>Jeśli lampa lub pokrywa lampy nie są prawidłowo zainstalowane, lampa nie będzie świecić.</p> <p>Jeśli projektor jest używany na wysokości powyżej 1 500 metrów n.p.m., ustaw "High Altitude Mode (Tryb pracy na dużej wysokości)" na pozycję "On (Wł.)".  str.36</p>

■  ·  **Wskaźnik świeci się lub miga na pomarańczowo** **Ostrzeże**

: Świeci się : Miga : Nie świeci się : Różnie w zależności od stanu projektora

Stan	Przyczyna	Sposób usunięcia problemu lub stan
<p>Czerwony Pomarańcz</p> 	Ostrzeżenie o wysokiej temperaturze	<p>(To nie jest usterka. Jednakże, jeśli temperatura wzrośnie ponownie zbyt wysoko, projektor wyłączy się automatycznie.)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź czy filtr powietrza oraz otwory wentylatora są czyste i czy projektor nie przylega do ściany. • Jeśli filtr powietrza jest zatkany, wyczyść go lub wymień.  str.54, 59
<p>Pomarańcz</p> 	Wymień lampę	<p>Należy ją wymienić na nową lampę.  str.56</p> <p>Jeśli po upłygnięciu okresu wymiany lampa będzie nadal używana, zwiększa się ryzyko wybuchu lampy. Wymień lampę na nową jak najszybciej.</p>



- **Jeśli projektor nie działa prawidłowo, pomimo że wszystkie wskaźniki działają normalnie, patrz Gdy stan wskaźników nie zasugerował rozwiązania" ( [str.45](#)).**
- **Jeśli wskaźnik znajduje się w stanie nie wymienionym w tabeli, skontaktuj się ze sprzedawcą w Twojej okolicy lub pod najbliższym adresem wymienionym w Warunkach gwarancji światowej.  [Zapytania](#)**

Gdy stan wskaźników nie zasugerował rozwiązania

Jeśli występuje jakikolwiek z następujących problemów i wskaźniki nie sugerują rozwiązań, przejdź na stronę poświęconą danemu problemowi.

Problemy związane z obrazem

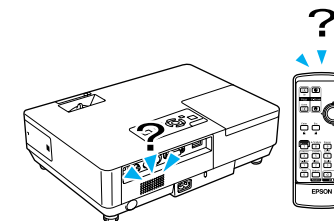
- **Obraz nie pojawia się** 🖱️ [str.46](#)
Projekcja nie uruchamia się, obszar projekcji jest całkowicie czarny, obszar projekcji jest całkowicie niebieski, itd.
- **Obrazy ruchome nie są wyświetlane** 🖱️ [str.46](#)
Obrazy ruchome wyświetlane z komputera są czarne i nic się nie wyświetla.
- **Projekcja zatrzymuje się samoczynnie** 🖱️ [str.46](#)
- **Pojawia się komunikat "Not supported. (Nie obsługiwane.)"** 🖱️ [str.47](#)
- **Pojawia się komunikat "No Signal. (Brak sygnału.)"** 🖱️ [str.47](#)
- **Obraz jest zamazany lub nieostry** 🖱️ [str.47](#)
- **Na obrazie pojawiają się zakłócenia lub zniekształcenia** 🖱️ [str.48](#)
Pojawiają się problemy takie jak zakłócenia, zniekształcenia lub wzór czarno-białej kraty.
- **Obraz jest obcięty (duży) lub jest mały lub ma nieprawidłowy współczynnik kształtu** 🖱️ [str.48](#)
Tylko część obrazu jest wyświetlona, lub proporcja wysokości i szerokości obrazu nie jest prawidłowa, itd.
- **Kolory obrazu nie są prawidłowe** 🖱️ [str.49](#)
Cały obraz wyświetla się w odcieniach koloru purpurowego lub zielonego, obrazy są czarno-białe, kolory są matowe, itd.
(Monitory komputerowe i wyświetlacze LCD mają różną wydajność odtwarzania, więc kolory wyświetlane przez projektor i kolory wyświetlane na monitorze niekoniecznie będą takie same - nie świadczy to o problemie.)
- **Obraz jest ciemny** 🖱️ [str.49](#)

Problemy podczas rozpoczynania projekcji

- **Zasilanie nie włącza się** 🖱️ [str.49](#)

Inne problemy

- **Brak dźwięku lub dźwięk jest bardzo słaby** 🖱️ [str.50](#)
- **Pilot nie działa** 🖱️ [str.50](#)
- **Nie można otrzymać wiadomości, nawet gdy w projektorze występuje nieprawidłowość.** 🖱️ [str.51](#)



■ Problemy związane z obrazem

■ Obraz nie pojawia się

Sprawdź	Rozwiązanie
Czy naciśnąłeś przycisk [Power]?	Naciśnij przycisk [Power], aby włączyć zasilanie.
Czy wskaźniki są wyłączone?	Kabel zasilania nie jest prawidłowo włączony lub energia elektryczna nie jest prawidłowo dostarczana. Włącz prawidłowo kabel zasilania projektora. 🖱️ <i>Przewodnik szybkiego startu</i> Sprawdź, czy gniazdko elektryczne lub źródło energii działają prawidłowo.
Włączone jest ściszenie A/V?	Naciśnij przycisk [A/V Mute] na pilocie, aby anulować ściszenie A/V. 🖱️ str.16
Czy suwak ściszenia A/V jest zamknięty?	Otwórz suwak ściszenia A/V.
Czy ustawienia menu konfiguracji są poprawne?	Wyzeruj wszystkie ustawienia. 🖱️ "Reset (Zerowanie)" - "Reset All (Wyzerowanie wszystkiego)" str.39
Czy wyświetlony obraz jest całkowicie czarny? Tylko podczas projekcji obrazu	Niektóre obrazy, jak na przykład wygaszacze ekranu, mogą być całkowicie czarne.
Czy ustawienia formatu sygnału obrazu są prawidłowe? Tylko podczas projekcji obrazu ze źródła video	Zmień ustawienia zgodnie z typem sygnału podłączonego urządzenia. 🖱️ "Signal (Sygnał)" - "Video Signal (Sygnał video)" str.33

■ Obrazy ruchome nie są wyświetlane

Sprawdź	Rozwiązanie
Czy sygnał obrazu z komputera jest wysyłany na wyświetlacz LCD lub monitor? Tylko podczas projekcji obrazu z komputera przenośnego lub komputera z wbudowanym	Zmień sygnał obrazu na ustawienie: tylko wyjście zewnętrzne. 🖱️ Skorzystaj z instrukcji obsługi komputera.

■ Projekcja zatrzymuje się samoczynnie

Sprawdź	Rozwiązanie
Czy element "Sleep Mode (Tryb uśpienia)" jest ustawiony na "On (Wł.)"?	Naciśnij przycisk [Power], aby włączyć zasilanie. Jeśli nie chcesz korzystać z "Sleep Mode (Trybu uśpienia)", zmień ustawienie na "Off (Wył.)". 🖱️ "Extended (Zaawansowane)" - "Operation (Działanie)" - "Sleep Mode (Tryb uśpienia)" str.36

■ Pojawia się komunikat "Not supported. (Nie obsługiwane.)"

Sprawdź	Rozwiązanie
Czy ustawienia formatu sygnału obrazu są prawidłowe? Tylko podczas projekcji obrazu ze źródła video	Zmień ustawienia zgodnie z typem sygnału podłączonego urządzenia. 🖱️ "Signal (Sygnał)" - "Video Signal (Sygnał wideo)" str.33
Czy rozdzielczość sygnału obrazu oraz częstotliwość odświeżania są odpowiednie dla bieżącego trybu? Tylko podczas projekcji obrazu	Przeczytaj w dokumentacji komputera, w jaki sposób zmienić rozdzielczość sygnału obrazu oraz szybkość odświeżania sygnału wyjściowego komputera. 🖱️ "Lista kompatybilnych monitorów" str.70

■ Pojawia się komunikat "No Signal. (Brak sygnału.)"

Sprawdź	Rozwiązanie
Czy kable są podłączone prawidłowo?	Sprawdź czy wszystkie kable wymagane do projekcji są starannie podłączone. 🖱️ <i>Podręcznik szybkiego startu</i>
Czy wybrano prawidłowy port wejścia?	Zmień obraz naciskając przycisk [Source Search] na pilocie lub panelu sterowania. 🖱️ str.13
Czy zasilanie komputera albo źródła sygnału video jest włączone?	Włącz zasilanie urządzenia.
Czy sygnał jest wysyłany do projektora? Tylko podczas projekcji obrazu z komputera przenośnego lub komputera z wbudowanym	Jeśli sygnał obrazu jest wysyłany jedynie do monitora LCD komputera lub monitora dodatkowego, zmień ustawienie, aby sygnał był wysyłany do urządzenia zewnętrznego i na monitor komputera. W przypadku niektórych modeli komputerów, gdy sygnał obrazu jest wyprowadzany na zewnątrz, wtedy przestaje być wyświetlany na monitorze komputera lub monitorze dodatkowym. 🖱️ Wyszukaj więcej informacji w dokumentacji komputera w rozdziałach takich jak "Wyjście zewnętrzne" lub "Podłączanie monitora zewnętrznego". Jeśli podłączenie jest wykonywane w momencie, gdy zasilanie projektora lub komputera jest włączone, klawisz funkcyjny [Fn] który zmienia sygnał obrazu komputera na wyjście zewnętrzne może nie działać. Wyłącz zasilanie komputera oraz projektora i następnie powtórz operację.

■ Obraz jest zamazany lub nieostry

Sprawdź	Rozwiązanie
Czy ostrość jest wyregulowana prawidłowo?	Obracaj pokrętko ostrości w celu wyregulowania ostrości.
Czy projektor jest w prawidłowej odległości?	Zalecana odległość projektora od ekranu wynosi od 99 to 1 211 cm. Ustaw projektor w takiej odległości. 🖱️ str.62
Czy wartość regulacji zniekształcenia trapezowego nie jest za duża?	Zmniejsz kąt projekcji, aby zmniejszyć zniekształcenie trapezowe.
Czy obiektyw zaparował?	Jeśli projektor jest nagle przeniesiony z zimnego otoczenia do ciepłego otoczenia, lub jeśli nastąpi nagła zmiana temperatury, na obiektywie może pojawić się skroplenie pary wodnej, co może spowodować, że obraz stanie się niewyraźny. Umieść projektor w pomieszczeniu projekcji godzinę przed użyciem. Jeśli na obiektywie pojawi się skroplenie, wyłącz projektor i poczekaj aż zniknie.









■ Na obrazie pojawiają się zakłócenia lub zniekształcenia

Sprawdź	Rozwiązanie
Czy ustawienia formatu sygnału obrazu są prawidłowe? Tylko podczas projekcji obrazu ze źródła video	Zmień ustawienia zgodnie z typem sygnału podłączonego urządzenia. 🖱️ "Signal (Sygnał)" - "Video Signal (Sygnał wideo)" str.33
Czy kable są podłączone prawidłowo?	Sprawdź czy wszystkie kable wymagane do projekcji są starannie podłączone. 🖱️ <i>Podręcznik szybkiego startu</i>
Czy używasz przedłużacza?	Jeśli używasz przedłużacza, zakłócenia elektryczne mogą mieć wpływ na sygnał. Użyj kabli dostarczonych z projektorem, aby sprawdzić, czy kabel przedłużacza jest przyczyną problemu.
Czy wybrano prawidłową rozdzielczość? Tylko podczas projekcji obrazu	Zmień ustawienia komputera w taki sposób, aby sygnał wychodzący był kompatybilny z tym projektorem. 🖱️ "Lista kompatybilnych monitorów" str.70 🖱️ Dokumentacja komputera
Czy ustawienia " <u>Synchronizacji</u> " i " <u>Zestrajania</u> " są prawidłowo wyregulowane? Tylko podczas projekcji obrazu	Naciśnij przycisk [Auto] na pilocie lub naciśnij przycisk [Enter] na panelu sterowania aby przeprowadzić regulację automatyczną. Jeśli obraz nie jest wyregulowany prawidłowo po regulacji automatycznej, możesz dokonać dodatkowej regulacji używając elementów "Sync. (Synchronizacja)" i "Tracking (Zestrajanie)" w menu konfiguracyjnym. 🖱️ "Sygnał" - "Zestrajanie", "Synchronizacja" str.33






■ Obraz jest obcięty (duży) lub jest mały lub ma nieprawidłowy współczynnik kształtu

Sprawdź	Rozwiązanie
Czy obraz jest wyświetlany z komputera z ekranem panoramicznym? Tylko podczas projekcji obrazu	Naciśnij przycisk [Resize] na pilocie, aby zmienić współczynnik kształtu przechodząc pomiędzy wartościami "Normal (Normalny)", "4:3" i "16:9". Zmień współczynnik kształtu zgodnie z rozdzielczością.
Czy obraz jest nadal powiększony przez funkcję E-Zoom?	Naciśnij przycisk [Esc] na pilocie, aby wyłączyć funkcję E-Zoom. 🖱️ str.19
Czy funkcja "Position (Pozycja)" jest prawidłowo ustawiona?	Naciśnij przycisk [Auto] na pilocie lub naciśnij przycisk [Enter] na panelu sterowania aby przeprowadzić automatyczną regulację wyświetlanego obrazu komputerowego. Jeśli obraz nie jest wyregulowany prawidłowo po regulacji automatycznej, możesz dokonać dodatkowej regulacji używając elementu "Position (Pozycja)" z menu konfiguracji. Oprócz sygnału obrazu z komputera, możesz także regulować inne sygnały w czasie projekcji poprzez regulację elementu "Position (Pozycja)" z menu konfiguracyjnego. 🖱️ "Signal (Sygnał)" - "Position (Pozycja)" str.33
Czy komputer jest ustawiony na wyświetlanie na dwóch monitorach? Tylko podczas projekcji obrazu	Jeśli włączona jest funkcja wyświetlania na dwóch monitorach w elemencie "Właściwości Ekranu" w panelu sterowania komputera, wtedy będzie wyświetlana tylko połowa obrazu z ekranu komputera. Aby wyświetlić cały obraz na ekranie komputera, wyłącz funkcję wyświetlania na dwóch monitorach. 🖱️ Dokumentacja sterownika karty graficznej komputera.
Czy wybrano prawidłową rozdzielczość? Tylko podczas projekcji obrazu	Zmień ustawienia komputera w taki sposób, aby sygnał wychodzący był kompatybilny z tym projektorem. 🖱️ "Lista kompatybilnych monitorów" str.70 🖱️ Dokumentacja komputera

■ Kolory obrazu nie są prawidłowe


Sprawdź	Rozwiązanie
Czy ustawienia dotyczące sygnału wejściowego zgadzają się z właściwościami sygnału odbieranego z podłączonego urządzenia?	Zmień następujące ustawienia w zależności od właściwości sygnału z podłączonego urządzenia. Podczas projekcji obrazu z urządzenia podłączonego do komputera (Sygnał komponentowy wideo)  "Signal (Sygnał)" - "Computer Input (Wejście komputerowe)" str.33 Podczas projekcji obrazu z urządzenia podłączonego do gniazda Video lub S-Video  "Signal (Sygnał)" - "Video Signal System (System sygnału wideo)" str.33
Czy jasność obrazu jest wyregulowana prawidłowo?	Wyreguluj ustawienie "Brightness (Jasność)" w menu konfiguracyjnym.  "Image (Obraz)" - "Brightness (Jasność)" str.32
Czy kable są podłączone prawidłowo?	Sprawdź czy wszystkie kable wymagane do projekcji są starannie podłączone.  <i>Podręcznik szybkiego startu</i>
Czy " <u>kontrast</u> "  jest prawidłowo ustawiony?	Wyreguluj ustawienie "Contrast (Kontrast)" w menu konfiguracyjnym.  "Image (Obraz)" - "Contrast (Kontrast)" str.32
Czy ustawienie koloru jest prawidłowe?	Wyreguluj ustawienie "Color Adjustment (Regulacja koloru)" w menu konfiguracyjnym.  "Image (Obraz)" - "Color Adjustment (Regulacja koloru)" str.32
Are the Czy nasycenie koloru i odcień są prawidłowo wyregulowane?	Wyreguluj ustawienia "Color Saturation (Nasycenie koloru)" i "Tint (Odcień)" w menu konfiguracyjnym.  "Image (Obraz)" - "Color Saturation (Nasycenie koloru)", "Tint (Odcień)" str.32
Tylko podczas projekcji obrazu ze źródła video	



■ Obraz jest ciemny

Sprawdź	Rozwiązanie
Czy jasność oraz luminacja obrazu są wyregulowane prawidłowo?	Wyreguluj ustawienia "Brightness (Jasność)" i "Brightness Control (Regulacja jasności)" w menu konfiguracyjnym.  "Image (Obraz)" - "Brightness (Jasność)" str.32  "Settings (Ustawienia)" - "Brightness Control (Regulacja jasności)" str.34
Czy " <u>kontrast</u> "  jest prawidłowo ustawiony?	Wyreguluj ustawienie "Contrast (Kontrast)" w menu konfiguracyjnym.  "Image (Obraz)" - "Contrast (Kontrast)" str.32
Czy zbliża się czas wymiany lampy?	Gdy zbliża się czas wymiany lampy obraz staje się ciemniejszy i jakość kolorów staje się gorsza. Gdy ma to miejsce wymień lampę na nową.  str.56

■ Problemy podczas rozpoczynania projekcji




■ Zasilanie nie włącza się

Sprawdź	Rozwiązanie
Czy naciśnąłeś przycisk [Power]?	Naciśnij przycisk [Power], aby włączyć zasilanie.
Czy wskaźniki są wyłączone?	Kabel zasilania nie jest prawidłowo włączony lub energia elektryczna nie jest prawidłowo dostarczana. Włącz prawidłowo kabel zasilania projektora.  <i>Przewodnik szybkiego startu</i> Sprawdź, czy gniazdko elektryczne lub źródło energii działają prawidłowo.



Sprawdź	Rozwiązanie
Czy wskaźniki włączają się i wyłączają podczas dotknięcia kabla?	Prawdopodobnie kabla zasilający ma słabe styki lub jest uszkodzony. Ponownie włóż kabel zasilający. Jeśli to nie rozwiąże problemu, przestań korzystać z projektora, wyciągnij kabel zasilający z gniazdka elektrycznego i skontaktuj się ze sprzedawcą w Twojej okolicy lub pod najbliższym adresem wymienionym w <i>Warunkach gwarancji światowej</i> .  Zapytania
Czy blokada sterowania jest ustawiona na "Full Lock (Pełna blokada)"?	Naciśnij i przytrzymaj wciśnięty przycisk [Enter] na panelu sterowania przez około siedem sekund, co spowoduje wyświetlenie komunikatu i wyłączenie blokady.  str.29

Inne problemy

■ Brak dźwięku lub dźwięk jest bardzo słaby

Sprawdź	Rozwiązanie
Czy źródło dźwięku jest prawidłowo podłączone?	Sprawdź, czy kabel jest podłączony do gniazda dźwiękowego.
Czy ustawiono wyjście "External (Zewnętrzny)"? tylko EMP-1715/1705	W przypadku modeli EMP-1715/1705, gdy "EasyMP Audio Out (Wyjście audio EasyMP)" jest ustawiony na "External (Zewnętrzny)" w menu konfiguracyjnym, dźwięk nie jest odtwarzany poprzez wbudowane głośniki projektora. Zmień to ustawienie na "Internal (Wewnętrzny)".  "Settings (Ustawienia)" - "EasyMP Audio Out (Wyjście audio EasyMP)" str.34
Czy poziom dźwięku jest ustawiony w pozycji minimalnej?	Wyreguluj poziom dźwięku tak, aby był słyszalny.  <i>Podręcznik szybkiego startu</i>
Włączone jest ściszenie A/V?	Naciśnij przycisk [A/V Mute] na pilocie, aby anulować ściszenie A/V.  str.16
Czy w danych technicznych kabla audio znajduje się pozycja "No resistance (Bez rezystancji)"?	Gdy używasz zakupionego kabla audio, sprawdź, czy jest oznaczony "No resistance (Bez rezystancji)".

■ Pilot nie działa

Sprawdź	Rozwiązanie
Czy obszar wysyłania podczerwieni pilota jest skierowany na projektor, którym chcesz sterować?	Skieruj pilota w kierunku projektora. Kąt działania pilota wynosi około 30° w poziomie i około 15° w pionie.  <i>Przewodnik szybkiego startu</i>
Czy pilot nie jest w zbyt daleko od projektora?	Zasięg działania pilota wynosi około 6 m.
Czy bezpośrednie światło słoneczne lub silne światło z lampy fluorescencyjnej oświetla projektor?	Ustaw projektor w miejscu, w którym nie pada na niego silne światło.
Czy baterie są wyladowane lub zostały włożone nieprawidłowo?	Upewnij się, że baterie zostały prawidłowo włożone lub w razie konieczności wymień baterie na nowe.  str.55
Czy przycisk pilota został wciśnięty dłużej niż 30 sekund?	Jeśli jakkolwiek z przycisków pilota zostanie przyciśnięty na dłużej niż 30 sekund, pilot wstrzyma wysyłanie sygnału (tryb uspienia pilota). Ta cecha zapobiega wyczerpywaniu się baterii, gdy przyciski pilota zostaną przypadkowo naciśnięte np. podczas przechowywania w torbie lub przez umieszczenie na nim jakiegoś przedmiotu. Po zwolnieniu przycisków, pilot powraca do normalnego trybu pracy.

■ Nie można otrzymać wiadomości, nawet gdy pojawia się nieprawidłowość w projektorze (tylko EMP-1715/1705)

Sprawdź	Rozwiązanie
Czy element "Standby Mode (Tryb gotowości)" jest ustawiony na "Network On (Wł. sieć)"?	Aby korzystać z funkcji informowania przez e-mail, gdy projektor jest w stanie wstrzymania, ustaw "Network On (Wł. sieć)" w "Standby Mode (Stan gotowości)" w menu konfiguracyjnym. ☛ "Extended (Zaawansowane)" - "Standby Mode (Tryb wstrzymania)" str.36
Czy wystąpił problem krytyczny i projektor nagle się zatrzymał?	Jeśli projektor nagle się zatrzyma, wiadomość e-mail nie zostanie wysłana. Jeśli problem nie ustępuje, skontaktuj się ze sprzedawcą w Twojej okolicy lub pod najbliższym adresem wymienionym w <i>Warunkach gwarancji światowej</i> . ☛ Zapytania
Czy energia elektryczna jest dostarczona do projektora?	Sprawdź, czy gniazdko elektryczne lub źródło energii działają prawidłowo.



Dodatki

Rozdział ten zawiera informacje o procedurach konserwacji, które zapewnią najwyższą wydajność projektora przez długie lata.

Metody instalacji.....	53
Czyszczenie.....	54
• Czyszczenie powierzchni projektora.....	54
• Czyszczenie obiektywu.....	54
• Czyszczenie filtra powietrza i wlotu powietrza	54
Wymiana materiałów eksploatacyjnych	55
• Wymiana baterii w pilocie	55
• Wymiana lampy	56
Okres eksploatacji lampy	56
Opis wymiany lampy.....	56
Zerowanie licznika godzin pracy lampy	58
• Wymiana filtra powietrza	59
Okres eksploatacji filtra powietrza	59
Opis wymiany filtra powietrza.....	59
Zapis logo użytkownika	60
Rozmiar ekranu i odległość	62
Podłączanie do zewnętrznego sprzętu	63
• Podłączanie do zewnętrznych głośników.....	63

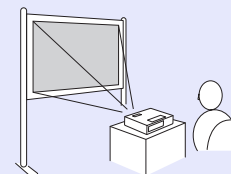
Opcjonalne akcesoria i materiały eksploatacyjne	64
Akcesoria opcjonalne.....	64
Materiały eksploatacyjne	64
Słownik.....	65
Lista poleceń ESC/VP21	67
• Lista poleceń.....	67
• Wygląd przewodów.....	67
Połączenie USB	67
• Nawiązywanie połączenia USB	68
PJLink (tylko EMP-1715/1705)	69
Lista kompatybilnych monitorów	70
Obraz komputerowy	70
Sygnał komponentowy.....	70
Całkowity sygnał wizyjny/S-video.....	70
Dane techniczne.....	71
Wygląd.....	74
Skorowidz	75

Projektor obsługuje następujące cztery metody projekcji.

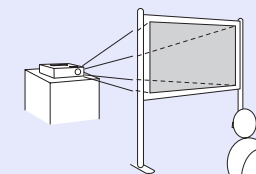
Uwaga

- **Należy użyć specjalnej metody instalacji przy zawieszaniu projektora pod sufitem (wspornik sufitowy). Projektor może spaść i spowodować obrażenia ciała, jeśli nie zostanie zamontowany prawidłowo.**
- **Jeśli zastosujesz klej we wsporniku, aby zapobiec odkręcaniu się śrub lub użyjesz smarów lub olejów na projektorze, obudowa projektora może popękać i spowodować jego wypadnięcie ze wspornika. Wypadnięcie projektora ze wspornika może spowodować poważne obrażenia ciała osób znajdujących się pod wspornikiem i uszkodzić projektor. Przy instalacji lub regulacji wspornika sufitowego nie należy używać kleju, aby zapobiec odkręcaniu się śrub ani nie należy stosować olejów czy smarów.**
- **Nie należy używać projektora w pozycji obróconej na bok. Może to spowodować usterki.**

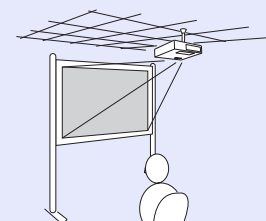
- **Wyświetlanie obrazów z przodu ekranu. (Przednia projekcja)**



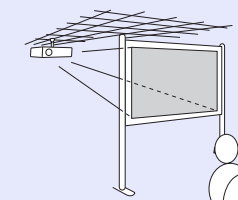
- **Wyświetlanie obrazów z tyłu półprzezroczystego ekranu. (Tylna projekcja)**



- **Zawieszenie projektora pod sufitem i wyświetlanie obrazów z przodu ekranu. (Przednia/Sufitowa projekcja)**



- **Zawieszenie projektora pod sufitem i wyświetlanie obrazów z tyłu półprzezroczystego ekranu. (Tylna/Sufitowa projekcja)**



- **Gdy zawieszasz projektor pod sufitem, wymagany jest wspornik sufitowy, który jest wyposażeniem dodatkowym. 🖱️ [str.64](#)**
- **Możesz zmienić to ustawienie w poniższej kolejności wciskając przycisk [A/V Mute] na pilocie przez około pięciu sekund.
"Front (Przód)" ↔ "Front/Ceiling (Przód/Sufit)"
"Rear (Tył)" ↔ "Rear/Ceiling (Tył/Sufit)" 🖱️ [str.35](#)**
- **Gdy ustawienie to ma wartość "Front/Ceiling (Przód/Sufit)" lub "Rear/Ceiling (Tył/Sufit)", nie możesz natychmiast odłączyć przewodu zasilającego, ponieważ po wyłączeniu zasilania przeprowadzana jest procedura schładzania. 🖱️ [str.35](#)**

Należy wyczyścić projektor, gdy zabrudzi się lub gdy zmniejszy się jakość wyświetlanych obrazów.

Czyszczenie powierzchni projektora

Wyczyść powierzchnię projektora przecierając ją miękką szmatką. Gdy projektor jest bardzo zabrudzony, nawilż ściereczkę wodą z dodatkiem małej ilości neutralnego detergentu a następnie dobrze ją wyciśnij przed wytarciem powierzchni projektora.

Uwaga

Nie należy używać lotnych substancji takich jak alkohol, wosk czy rozpuszczalnik do czyszczenia powierzchni projektora. Obudowa może zostać uszkodzona lub odbarwić się.

Czyszczenie obiektywu


Do czyszczenia obiektywu należy używać ogólnie dostępnych ściereczek do czyszczenia okularów.

Uwaga

Nie należy wycierać obiektywu szorstkim materiałem oraz należy chronić obiektyw przed wstrząsami, ponieważ łatwo może się uszkodzić.

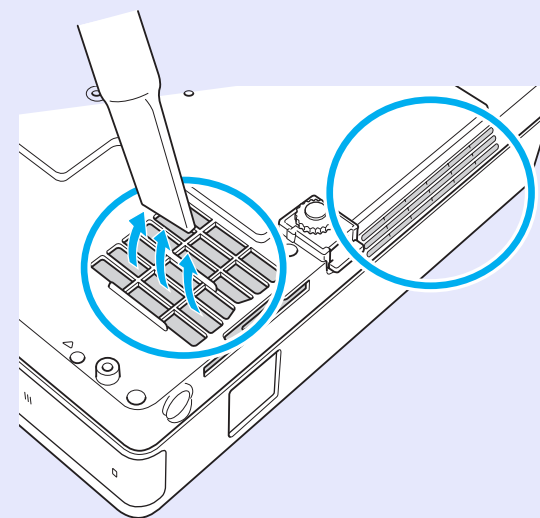
Czyszczenie filtra powietrza i wlotu powietrza


Wyczyść filtr powietrza oraz wlot powietrza, gdy zostanie wyświetlony następujący komunikat.

"The projector is overheating. Make sure nothing is blocking the air vent, and clean or replace the air filter. (Projektor przegrzewa się. Sprawdź, czy wlot powietrza nie jest zablokowany, wyczyść lub wymień filtr powietrza)."  "Opis wymiany filtra powietrza" [str.59](#)

Uwaga

Jeśli na filtrze powietrza zbierze się kurz, może spowodować podwyższenie wewnętrznej temperatury projektora, co prowadzi do problemów z działaniem układu optycznego i skrócenia jego żywotności. Wyczyść filtr powietrza natychmiast po wyświetleniu komunikatu.



- *Jeśli ten komunikat jest często wyświetlany, nawet po oczyszczeniu filtra, należy wymienić filtr. Należy włożyć nowy filtr powietrza.  [str.59](#)*
- *Zaleca się czyszczenie tych części przynajmniej raz na trzy miesiące. Czyszczenie należy przeprowadzać częściej, jeśli projektor pracuje w bardzo zapyłonym środowisku.*

Rozdział ten wyjaśnia, w jaki sposób wymieniać baterie w pilocie, lampę i filtr powietrza.

Wymiana baterii w pilocie

Jeśli pilot z opóźnieniem reaguje na polecenia lub przestał działać, może to oznaczać, że wyczerpały się baterie. Należy wymienić baterie. Przygotuj dwie alkaliczne baterie AAA.

Uwaga

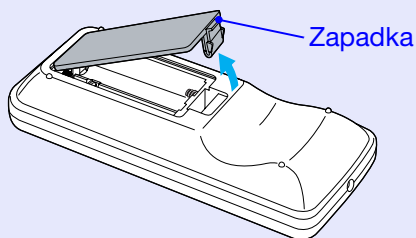
Przed wymianą baterii zapoznaj się z Instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa/Warunkami gwarancji światowej.

[Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa](#)

Procedura

1 Zdejmij pokrywę komory baterii.

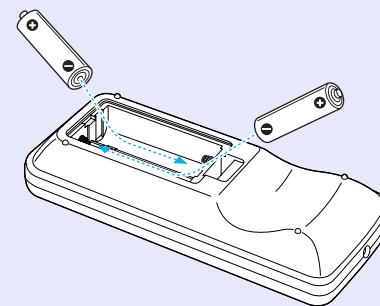
Wciskając zapadkę pokrywy komory baterii, podnieś pokrywę do góry.



2 Wymień baterie na nowe.

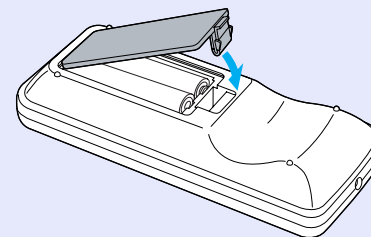
Uwaga

Sprawdź rozmieszczenie oznaczeń (+) i (-) wewnątrz komory baterii, aby poprawnie włożyć baterie.



3 Załóż pokrywę komory baterii.

Wciśnij pokrywę komory baterii, aż wskoczy na miejsce.

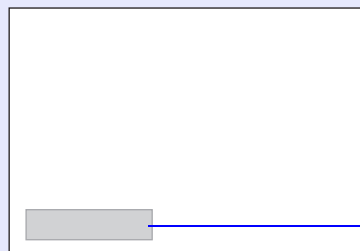


Wymiana lampy

Okres eksploatacji lampy

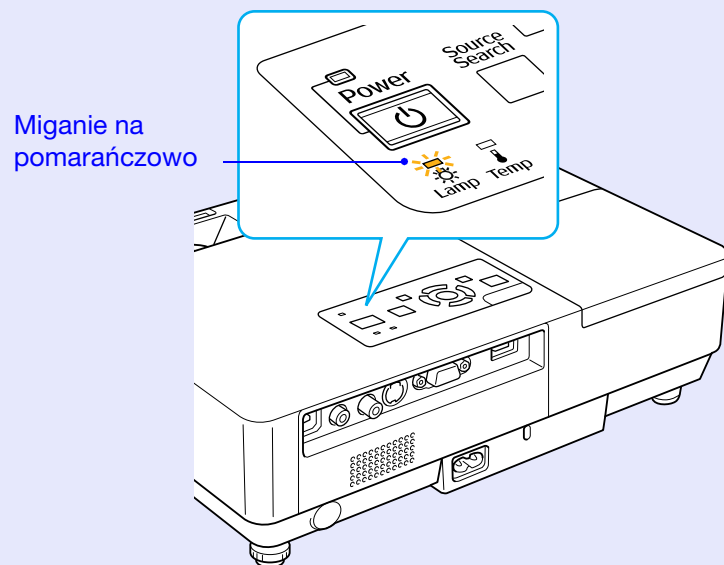
Należy wymienić lampę na nową, gdy:

- Przy rozpoczęciu prezentacji pojawia się komunikat "Replace the lamp (Wymień lampę)".




Wyświetlany jest komunikat.

- Wskaźnik miga na pomarańczowo.



- Wyświetlany obraz jest coraz ciemniejszy lub jego jakość pogarsza się.

Uwaga

- Aby zapewnić wysoką jasność i jakość wyświetlanych obrazów, komunikat o zmianie lampy pojawia się po następujących okresach.  "Brightness Control (Regulacja jasności)" [str.34](#)
 - Gdy projektor pracował ciągle w trybie wysokiej jasności: Około 1 900 godzin
 - Gdy projektor pracował ciągle w trybie niskiej jasności: Około 2 900 godzin
- Jeśli po upływie okresu eksploatacji lampa będzie nadal używana, zwiększa się ryzyko wybuchu lampy. Gdy pojawi się komunikat o konieczności wymiany lampy, należy bezzwłocznie wymienić lampę na nową, nawet jeśli jeszcze działa.
- W zależności od parametrów lampy i sposobu jej użytkowania, lampa może świecić słabiej lub przestać działać przed pojawieniem się komunikatu ostrzegawczego. Należy mieć zawsze przygotowaną lampę zapasową.

Opis wymiany lampy

Uwaga

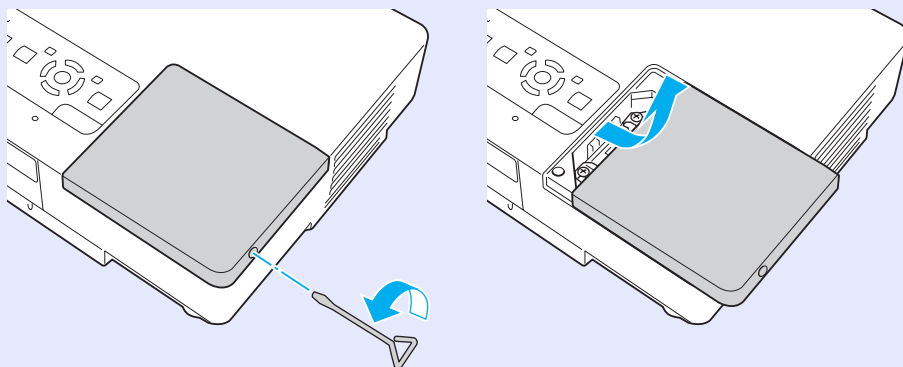
- Gdy lampa przestała działać, należy założyć, że jest pęknięta. Gdy wymieniasz lampę w projektorze zainstalowanym pod sufitem, musisz zawsze przyjąć, że lampa jest pęknięta i dlatego musisz stać z boku pokrywy lampy a nie pod nią. Delikatnie zdejmij pokrywę lampy. Gdy otworzysz pokrywę lampy, mogą z niej wypaść małe kawałki szkła. Gdy wpadną one do oczu lub ust, należy natychmiast zwrócić się do lekarza.
- Przed zdjęciem pokrywy lampy poczekaj, aż lampa wystarczająco ostygnie. Jeśli lampa będzie gorąca, możesz się oparzyć lub spowodować inne obrażenia ciała. Na ostudzenie lampy należy poczekać około 1 godziny po wyłączeniu zasilania projektora.

Procedura

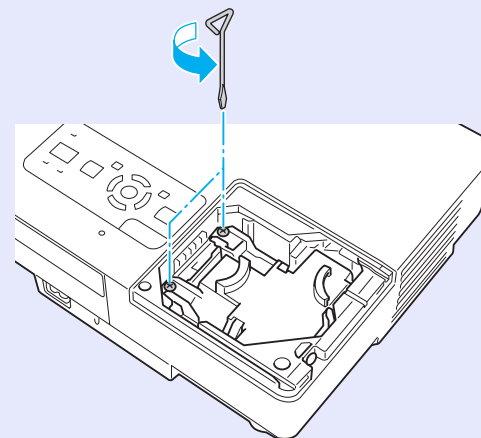
1 Po wyłączeniu zasilania projektora, odłącz przewód zasilania, gdy projektor wyda dwa sygnały dźwiękowe.

2 Przed zdjęciem pokrywy lampy poczekaj, aż lampa wystarczająco się ochłodzi.

Poluzuj śrubę mocującą lampę śrubokrętem krzyżowym lub śrubokrętem dostarczanym z nową lampą. Następnie przesunij pokrywę lampy do przodu i podnieś ją.

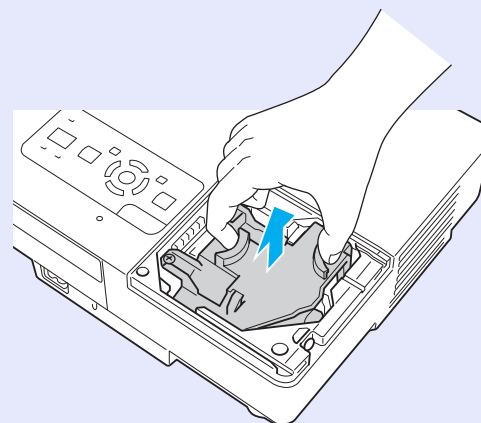


3 Poluzuj dwie śruby mocujące lampę.



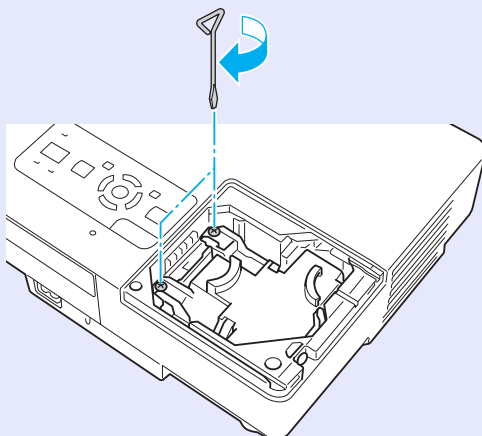
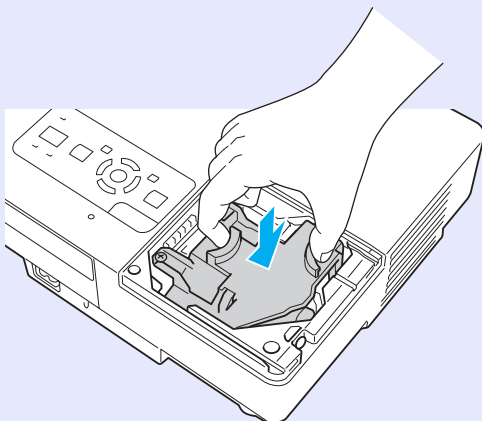
4 Wyjmij starą lampę.

Jeśli lampa jest pęknięta, wymień ją na nową lub skontaktuj się ze swoim sprzedawcą. W przypadku własnoręcznej wymiany lampy, należy zwrócić uwagę na kawałki szkła.

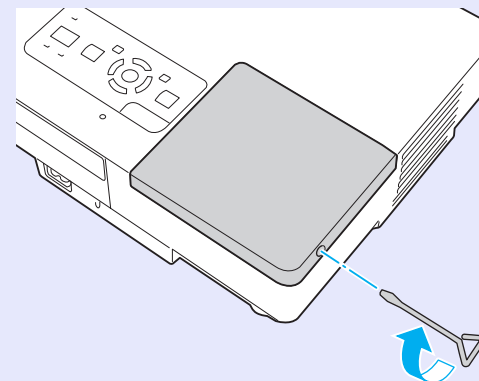


5 Włóż nową lampę.

Włóż nową lampę wzdłuż szyny w prawidłowym kierunku, aby dobrze osadzić ją na swoim miejscu i wciśnij obszar oznaczony "PUSH", a gdy lampa będzie na swoim miejscu, dokręć dwie śruby.



6 Załóż pokrywę lampy.



Uwaga

- *Sprawdź, czy lampa jest dobrze zainstalowana. Ze względów bezpieczeństwa lampa wyłącza się automatycznie po zdjęciu pokrywy lampy. Jeśli lampa lub pokrywa lampy nie są prawidłowo zainstalowane, lampa nie będzie świecić.*
- *Ten produkt zawiera lampę, w której skład wchodzi rtęć (Hg). Dowiedz się, jakie są lokalne przepisy dotyczące utylizacji takiego produktu. Nie należy wyrzucać takiej lampy do zwykłego pojemnika na śmieci.*

Zerowanie licznika godzin pracy lampy

Projektor posiada funkcję licznika czasu pracy lampy, dzięki któremu powiadamia użytkownika komunikatem lub wskaźnikiem, że należy wymienić lampę. Po wymianie lampy, nie zapomnij wyzerować licznik godzin pracy lampy w menu konfiguracyjnym.

 [str.39](#)



Należy zerować licznik godzin pracy lampy tylko po wymianie lampy, ponieważ w przeciwnym wypadku zalecenie wymiany lampy będzie wyświetlane w złym czasie.

Wymiana filtra powietrza

Okres eksploatacji filtra powietrza

Należy wymienić filtr powietrza, gdy:

- Filtr powietrza jest uszkodzony.
- Gdy pojawia się komunikat "The projector is overheating. Make sure nothing is blocking the air vent, and clean or replace the air filter (Projektor przegrzewa się. Sprawdź, czy wlot powietrza nie jest zablokowany, wyczyść lub wymień filtr powietrza).", gdy filtr powietrza był już czyszczony.

Opis wymiany filtra powietrza

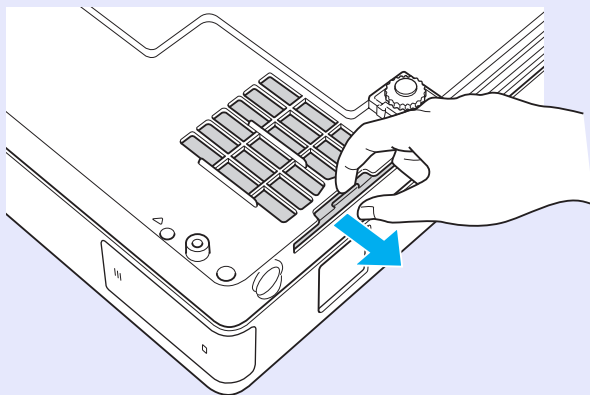
Można wymienić filtr powietrza, nawet gdy projektor jest zawieszony pod sufitem.

Procedura

1 Po wyłączeniu zasilania projektora, odłącz przewód zasilania, gdy projektor wyda dwa sygnały dźwiękowe.

2 Wyjmij filtr powietrza.

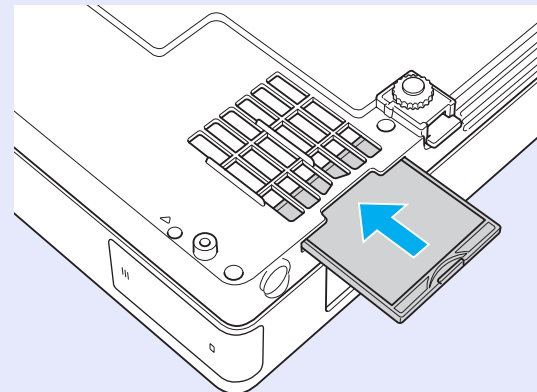
Włóż palec we wgłębienie filtra powietrza i przesun go w przód, aby go wyjąć.



3

Założ nowy filtr powietrza.

Wsuń do środka filtr powietrza i wciśnij go, aż wskoczy na miejsce.



Należy utylizować zużyte filtry powietrza zgodnie z miejscowymi przepisami.

*Skład ramki filtra: poliwęglan, tworzywo ABS
Skład części filtrującej: poliuretan*

Możesz zapisać aktualnie wyświetlany obraz jako logo użytkownika.

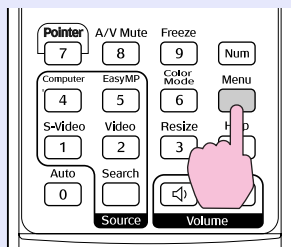


Zapisanie nowego logo użytkownika kasuje stare logo użytkownika.

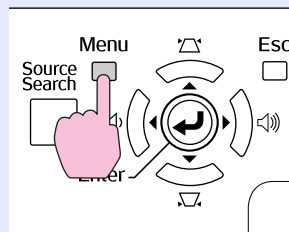
Procedura

- 1 Wyświetl obraz, który chcesz użyć jako logo użytkownika i naciśnij przycisk [Menu].

Używając pilota



Używając panelu sterowania



2

- 2 Z menu konfiguracyjnego, wybierz "Extended (Zaawansowane)" - "User's Logo (Logo użytkownika)".
☛ "Korzystanie z menu konfiguracyjnego" [str.31](#)

Sprawdź w podręczniku użytkownika w rozdziale o menu, których przycisków możesz używać oraz jakie funkcje one uruchamiają.



- Jeśli element "User's Logo Protect (Zabezpieczenie logo użytkownika)" w menu "Password Protect (Zabezpieczenie hasłem)" jest ustawiony na "On (Wł.)", projektor wyświetli komunikat, że logo użytkownika nie może zostać zmienione. Można dokonać zmian w tych ustawieniach po zmianie wartości elementu "User's Logo Protect (Zabezpieczenie logo użytkownika)" na "Off (Wył.)". ☛ [str.27](#)
- Jeśli zostanie wybrana funkcja "User's Logo (Logo użytkownika)" podczas dokonywania korekcji zniekształcenia trapezowego, E-Zoom, zmiany rozmiarów ekranu lub po włączeniu funkcji progresywne, funkcje te zostaną anulowane.

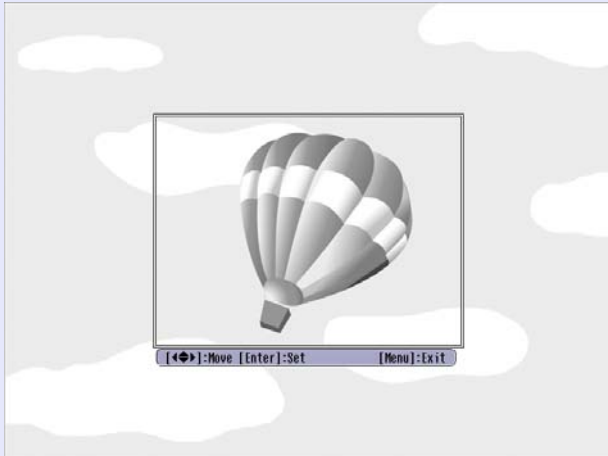
3

- 3 Po wyświetleniu komunikatu "Choose this image as the User's Logo? (Ustawić ten obraz jako logo użytkownika?)", wybierz "Yes (Tak)".

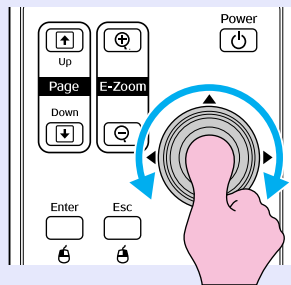


Gdy naciśniesz przycisk [Enter] na pilocie lub panelu sterowania, rozmiar ekranu może się zmienić w zależności od rodzaju sygnału, ponieważ projektor zmienia rozdzielczość sygnału wideo.

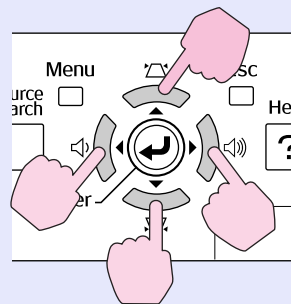
- 4** Obraz jest zapisany i pojawia się ramka wyboru. Przesuń ramkę na część obrazu, która ma być logiem użytkownika.



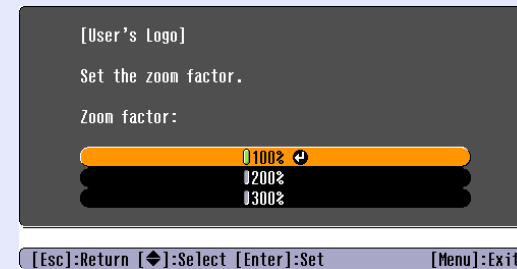
Używając pilota



Używając panelu sterowania



- 5** Gdy pojawi się komunikat "Select this image? (Wybrać ten obraz?)", wybierz "Yes (Tak)".
- 6** Wybierz stopień powiększenia z ekranu ustawień powiększenia.



- 7** Po wyświetleniu komunikatu "Save this image as the User's Logo? (Zapisać ten obraz jako logo użytkownika?)", wybierz "Yes (Tak)".

Obraz zostanie zapisany. Po zapisaniu obrazu, pojawi się komunikat "Completed. (Wykonano.)"



- **Zapisywanie logo użytkownika może zająć około 15 sekund. Podczas zapisywania nie należy używać projektora lub podłączonego sprzętu, ponieważ może to spowodować problemy.**
- **Po zapisaniu logo użytkownika, nie można przywrócić oryginalnego logo.**



Możesz zapisać obraz o maksymalnej wielkości 400 × 300 pikseli.

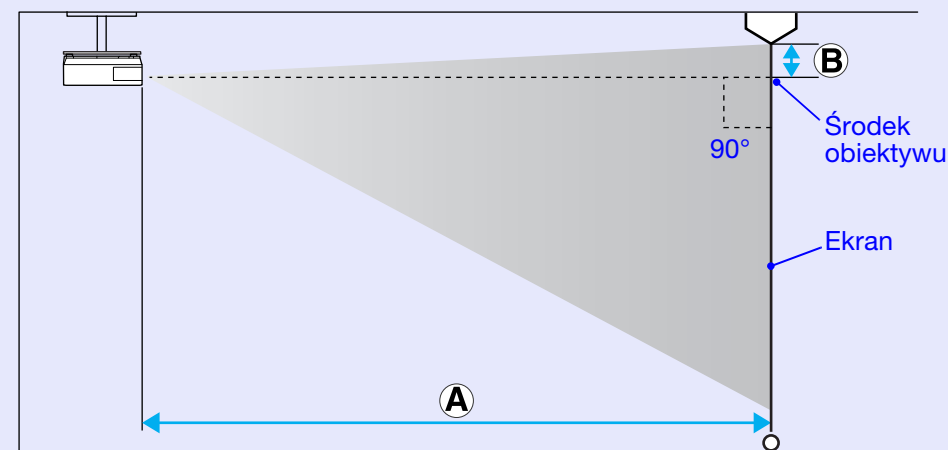
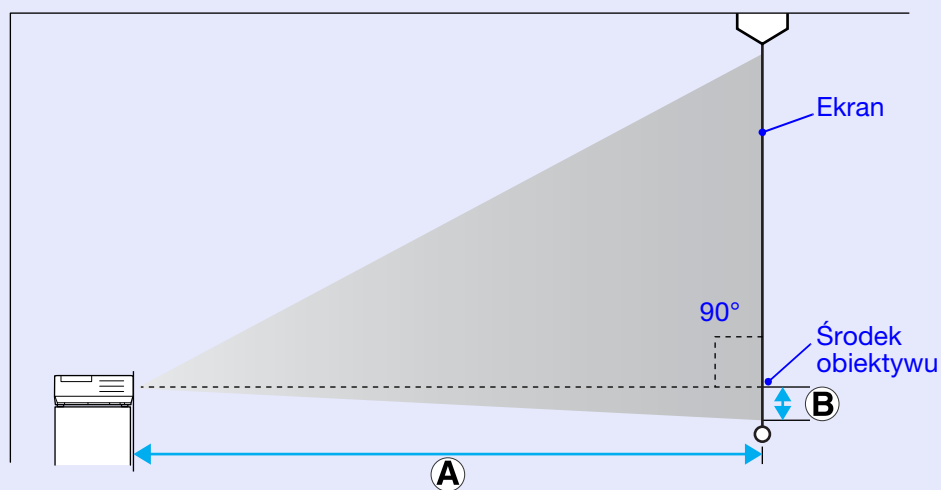
Użyj poniższej tabeli, aby wybrać najlepsze miejsce dla projektora. Wartości te są orientacyjne.

Jednostki: cm

Jednostki: cm

Jednostki: cm

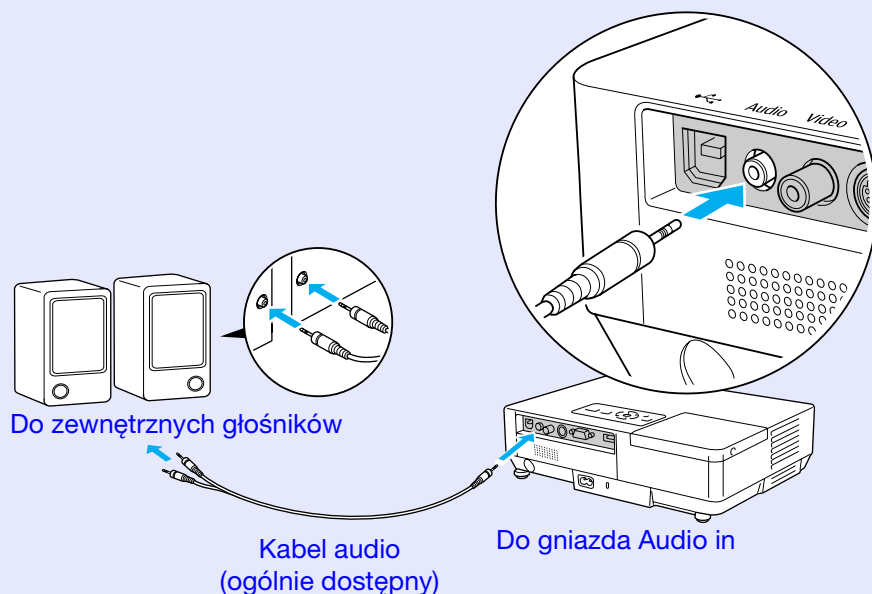
Współczynnik kształtu 4:3		Odległość od ekranu A		Odległość od środka obiektywu do podstawy ekranu B
		Minimum (Panoramyczne powiększenie)	Maksimum (Zwykłe powiększenie)	
30"	61 × 46	99 do 119		7
40"	81 × 61	133 do 160		9
50"	100 × 76	166 do 200		11
60"	120 × 90	200 do 240		13
80"	160 × 120	267 do 321		17
100"	200 × 150	335 do 402		22
120"	240 × 180	402 do 483		26
150"	300 × 230	503 do 605		33
200"	410 × 300	672 do 807		44
300"	610 × 460	1009 do 1211		65



Podłączanie do zewnętrznych głośników

Możesz wyprowadzić dźwięk do wyświetlanych obrazów na zewnętrzne głośniki za pomocą programu PC Free modułu EasyMP. Gdy w menu konfiguracyjnym ustawiono "External (Zewnętrzne)" w elemencie "EasyMP Audio Out (Wyjście audio EasyMP)" a gniazdo wejścia dźwięku projektora jest połączone z wbudowanym głośnikiem zewnętrznego głośnika, otrzymasz bogatszy i głośniejszy dźwięk.

Do połączenia użyj ogólnie dostępnego przewodu audio (wtyk ↔ 3,5 mm mini stereo itd.). Użyj przewodu audio pasującego do gniazda w zewnętrznych głośnikach.



Wyświetlając obraz za pomocą połączenia sieciowego EasyMP, nie można wyprowadzić na zewnątrz dźwięku z projektora.

Poniższa lista opcjonalnych akcesoriów jest aktualna na miesiąc lipiec 2006 r. Szczegóły akcesoriów mogą się zmienić bez uprzedzenia a ich dostępność zależy od kraju zakupu projektora.

■ Akcesoria opcjonalne

Miękka torba ELPKS16B

Użyj tej torby do przenoszenia projektora.

Przenośny ekran 60" ELPSC07

Przenośny ekran 80" ELPSC08

Ekran 100" ELPSC10

Rozwijane ekrany przenośne (Współczynnik kształtu» 4:3)

Przenośny ekran 50" ELPSC06

Mały ekran łatwy do przenoszenia. (Współczynnik kształtu 4:3)

Przewód HD-15 ELPKC02

(1,8 m - dla mini D-Sub15-pin/mini D-Sub 15pin)

Jest to taki sam kabel, jak ten, który dostarczono z projektorem.

Przewód HD-15 ELPKC09

(3 m - dla mini D-Sub15-pin/mini D-Sub 15pin)

Przewód HD-15 PC ELPKC10

(20 m - dla mini D-Sub15-pin/mini D-Sub 15pin)

Użyj jednego z powyższych przewodów, jeśli kabel komputerowy dostarczony z projektorem jest zbyt krótki.

Kabel dla komponentowego sygnału wideo ELPKC19

(3 m - dla mini D-Sub 15-pin/RCA męski×3)

Stosuje się do podłączenia źródła komponentowego sygnału wideo»

Moduł do przewodu sieciowego ELPAP02

Stosuje się do podłączenia do sieci za pomocą kabla sieciowego.

Płyta sufitowa * ELPFC03

Rurka sufitowa (370 mm /srebrna)* ELPFP04

Rurka sufitowa (570 mm /srebrna)* ELPFP05

Rurka sufitowa (770 mm /srebrna)* ELPFP06

Stosowane do instalacji projektora w wysokich pomieszczeniach.

Wspornik sufitowy* ELPMB18

Stosowany do instalacji projektora pod sufitem.

- * Należy użyć specjalnej metody instalacji przy zawieszaniu projektora pod sufitem. Skontaktuj się ze swoim sprzedawcą lub z najbliższym oddziałem wymienionym w *Warunkach gwarancji światowej*, gdy chcesz zawiesić projektor pod sufitem. 🗨 [Zapytania](#)

■ Materiały eksploatacyjne

Lampa ELPLP38

Lampa na wymianę.

Filtr powietrza (2 szt.) ELPAF08

Filtr na wymianę.

Rozdział ten wyjaśnia pojęcia związane z projektorem i trudne terminy, które nie są wyjaśnione w tekście niniejszego podręcznika. Aby uzyskać więcej szczegółów, należy skorzystać z ogólnie dostępnej literatury na dany temat.

Całkowity sygnał wizyjny	Sygnał wideo, w którym sygnały jasności i koloru są połączone. Rodzaj sygnału wideo często używany w domowym sprzęcie wideo (formaty NTSC, NTSC4.43, PAL, M-PAL, N-PAL, PAL60 i SECAM).
Częstotliwość odświeżania	Świejące elementy urządzenia wyświetlającego mają taką samą jasność i kolor przez bardzo krótki czas. Z tego powodu obraz musi być skanowany wiele razy na sekundę, aby odświeżyć świecący element. Liczba odświeżeń na sekundę nazywa się się częstotliwością odświeżania i jest wyrażana w hercach (Hz).
Dolby Digital	Format dźwięku stworzony przez Dolby Laboratories. Zwykły dźwięk stereo to dwukanałowy format używający dwóch głośników. Dolby Digital jest systemem sześciokanałowym (kanały 5,1), który oprócz zwykłego, centralnego środkowy głośnika zawiera dwa tylne głośniki i głośnik niskotonowy.
EMP Link21L	Oprogramowanie pozwalające na podłączenie projektora do komputera w taki sposób, aby można było sterować projektorem z komputera. Aby dowiedzieć się w jaki sposób uzyskać to oprogramowanie, instrukcję obsługi oraz listę kompatybilnych modeli projektorów, wejdź na stronę http://www.epson.com i wybierz dział wsparcia technicznego na stronie Epson w twoim kraju.
HDTV	Skrót od nazwy High-Definition Television czyli telewizja wysokiej rozdzielczości, która spełnia następujące kryteria. <ul style="list-style-type: none"> • Pionowa rozdzielczość minimum 750p lub 1125i (p = <u>skanowanie progresywne</u>», i = <u>z przeplotem</u>») • <u>Współczynnik kształtu</u>» 16:9 • Odbiór i odtwarzanie dźwięku (lub wyprowadzanie sygnału audio) <u>Dolby Digital</u>»
Kontrast	Względna jasność jasnych i ciemnych obszarów obrazu może być podwyższona lub obniżona, aby tekst i grafika były bardziej widoczne lub bardziej gładkie. Regulacja tej cechy obrazu nazywa się "regulacją kontrastu".
Otwór zabezpieczający	Otwór zabezpieczający jest zgodny z Microsaver Security System firmy Kensington. Więcej informacji o Microsaver Security System znajduje się na stronie firmy Kensington http://www.kensington.com/ .
Przeplot	Metoda skanowania obrazu, gdzie dane obrazu są podzielone na cienkie poziome linie, które są wyświetlane sekwencyjnie począwszy od lewej strony do prawej a następnie od góry w dół. Linie parzyste i nieparzyste są wyświetlane na przemian.
SDTV	Skrót od nazwy Standard Definition Television czyli telewizja standardowa, która nie spełnia parametrów <u>HDTV</u> » czyli telewizji wysokiej rozdzielczości.
Skanowanie progresywne	Metoda skanowania obrazu, gdy dane obrazu są skanowane sekwencyjnie od góry do dołu, aby utworzyć pojedynczy obraz.
SNMP	Skrót od nazwy Simple Network Management Protocol (Prosty protokół zarządzania sieciowego) czyli protokołu służącego do monitorowania i sterowania urządzeniami takimi jak routery i komputery podłączone do sieci TCP/IP.
sRGB	Międzynarodowy standard przedziałów kolorów stworzony po to, aby kolory odtwarzane przez sprzęt wideo mogły być łatwo obsługiwane przez komputerowe systemy operacyjne (OS) i w Internecie. Jeśli podłączone źródło sygnału wideo obsługuje tryb sRGB, ustaw zarówno projektor jak i podłączone źródło wideo na pracę w trybie sRGB.
SVGA	Rodzaj sygnału wideo o rozdzielczości 800 (poziomo) × 600 (pionowo) pikseli, który jest wykorzystywany przez komputery zgodne z IBM PC/AT.
S-video	Sygnał wideo, w którym informacje o kolorze i o jego jasności są przesyłane oddzielnie, aby zapewnić lepszą jakość obrazu. Są to obrazy, które składają się z dwóch niezależnych sygnałów: Y (sygnał jasności) i C (sygnał koloru).

SXGA	Typ sygnału wideo o rozdzielczości 1 280 (poziomo) × 1 024 (pionowo) pikseli, który jest wykorzystywany przez komputery zgodne z IBM PC/AT.
Sygnal komponentowy	Sygnal wideo, w którym informacje o kolorze i o jego jasności są przesyłane oddzielnie, aby zapewnić lepszą jakość obrazu. Są to obrazy, które składają się z trzech niezależnych sygnałów: Y (sygnal jasności), Pb i Pr (sygnały różnicy kolorów).
Synchronizacja	Sygnały otrzymywane z komputera mają określoną częstotliwość. Jeśli częstotliwość projektora nie jest zgodna z tą częstotliwością, powstały obraz ma złą jakość. Proces dopasowywania faz tych sygnałów (względnej pozycji grzbietów i dolin w sygnale) nazywa się synchronizacją. Jeśli sygnały nie są zsynchronizowane, na obrazie będzie widoczne migotanie, nieostrość i poziome zakłócenia.
Tryb kompresji	W tym trybie obrazy panoramiczne 16:9 są skompresowane w kierunku poziomym, aby mogły być zapisane jako obrazy 4:3 przez urządzenie nagrywające. Gdy takie obrazy są odtwarzane przez projektor w trybie kompresji, są przywracane do oryginalnego formatu 16:9.
VGA	Rodzaj sygnału wideo o rozdzielczości 640 (poziomo) × 480 (pionowo) pikseli, który jest wykorzystywany przez komputery zgodne z IBM PC/AT.
Współczynnik kształtu	Proporcja pomiędzy wysokością a szerokością obrazu. Obrazy HDTV mają współczynnik kształtu 16:9 i wydają się wydłużone. Współczynnik kształtu dla standardowych obrazów wynosi 4:3.
XGA	Rodzaj sygnału wideo o rozdzielczości 1 024 (poziomo) × 768 (pionowo) pikseli, który jest wykorzystywany przez komputery zgodne z IBM PC/AT.
Zestrajanie	Sygnały otrzymywane z komputera mają określoną częstotliwość. Jeśli częstotliwość projektora nie jest zgodna z tą częstotliwością, powstały obraz ma złą jakość. Proces dopasowywania częstotliwości tych sygnałów (ilość grzbietów w sygnale) nazywa się zestrajaniem. Jeśli zestrajanie nie jest przeprowadzone prawidłowo, w sygnale pojawiają się pionowe pasy.

Lista poleceń

Po przesłaniu do projektora polecenia Włącz zasilanie, projektor włącza się i przechodzi w tryb nagrzewania. Po włączeniu projektora, zwracany jest znak dwukropka ":" (3Ah). Po przesłaniu polecenia do projektora, wykonuje on polecenie oraz zwraca ":" i następnie przechodzi do kolejnego polecenia. Jeśli polecenie kończy się z błędem, wysyłany jest komunikat błędu oraz zwracany jest znak ":".

Element		Polecenie
Zasilanie Włączone/ Wyłączone	Włączone	PWR ON
	Wyłączone	PWR OFF
Wybór sygnału	Komputer (auto)	SOURCE 1F
	Komputer	SOURCE 11
	Sygnał komponentowy	SOURCE 14
	Wideo	SOURCE 41
	S-video	SOURCE 42
	EasyMP (tylko EMP-1715/1705)	SOURCE 50
Ściszenie A/V Włączone/ Wyłączone	Włączone	MUTE ON
	Wyłączone	MUTE OFF
Wybór - ściszenie A/V	Czarny	MSEL 00
	Niebieski	MSEL 01
	Logo	MSEL 02

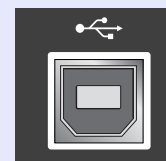
* Dodaj znak powrotu karetki (CR) o kodzie (0Dh) na końcu każdego polecenia, a następnie przeprowadź transmisję.

Wygląd przewodów

■ Połączenie USB

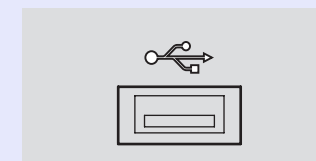
Kształt złącza: USB (Typ B)

<W projektorze>



(Typ B)

<W komputerze>



* Nie możesz używać gniazda USB Typ A (tylko EMP-1715/1705) jako koncentratora USB.

Nawiązywanie połączenia USB

Aby sterować projektorem poleceniami ESC/VP21 poprzez połączenie USB, należy wcześniej wykonać następujące czynności.

Procedura

1 Pobierz sterownik USB (USB-COM Driver) z witryny Epson na swój komputer.

Na witrynie <http://www.epson.com> przejdź do sekcji polskiej, a następnie wybierz dział wsparcia technicznego.

2 Zainstaluj pobrany sterownik USB w komputerze.

Przeczytaj instrukcje wyświetlone na ekranie pobierania.

3 Ustaw "Extended" (Zaawansowane) - "Link 21L" na pozycję "On" (Włączone) z menu konfiguracyjnego projektora.

Dla modeli EMP-1715/1705

Ustaw "Link 21L" w pozycję "On (Wł.)" po ustawieniu "Extended" (Zaawansowane) - "USB Type B" w pozycję "Link 21L" w menu konfiguracyjnym projektora.

PJLink Class 1 został opracowany przez JBMIA (Japan Business Machine and Information System Industries Association), jako standardowy protokół sterowania projektorami, które mogą pracować w sieci, w ramach prac nad wprowadzeniem standardu protokołów sterowania projektorami.

Projektor jest zgodny ze standardem PJLink Class 1 opracowanym przez JBMIA.

Projektor jest zgodny ze wszystkimi poleceniami za wyjątkiem poniższych poleceń zdefiniowanych przez PJLink Class 1, zgodność została potwierdzona w procesie weryfikacji adaptacji standardu PJLink.

Niekompatybilne polecenia

	Funkcja	Polecenie PJLink
Wygaszanie / ściszenie	Wygaszenie obrazu	AVMT 11
	Anulowanie wygaszenia obrazu	AVMT 10
	Ściszenie dźwięku	AVMT 21
	Anulowanie ściszenia dźwięku	AVMT 20

Nazwy sygnałów wejścia zdefiniowane przez PJLink i odpowiadające im złącza projektora

Gniazdo wejściowe	Polecenie PJLink
Komputer	INPT 11
Wideo	INPT 21
S-video	INPT 22

Nazwa producenta wyświetlona poprzez polecenie "Manufacture name information query (Zapytanie o nazwę producenta)"

EPSON

Nazwa modelu wyświetlona poprzez polecenie "Product name information query (Zapytanie o nazwę produktu)"

EMP-1715/1705

■ Obraz komputerowy

Sygnal	Częstotliwość odświeżania ^{▶▶} (Hz)	Rozdzielczość (punkty)	Liczba pikseli użytych przy zmianie rozmiarów wyświetlania (punktów)
VGAEGA		640 × 350	1 024 × 560
<u>VGA</u> ^{▶▶}	60, iMac*	640 × 480	1 024 × 768
VESA	72/75/85	640 × 480	1 024 × 768
<u>SVGA</u> ^{▶▶}	56/60/72/75/85, iMac*	800 × 600	1 024 × 768
<u>XGA</u> ^{▶▶}	60/70/75/85, iMac*	1 024 × 768	1 024 × 768
<u>SXGA</u> ^{▶▶}	70/75/85	1 152 × 864	1 024 × 768
SXGA	60/75/85	1 280 × 960	1 024 × 768
SXGA	60/75/85	1 280 × 1 024	960 × 768
SXGA+	60/75/85	1 400 × 1 050	1 024 × 768
UXGA	60	1 600 × 1 200	1 024 × 768
MAC13"		640 × 480	1 024 × 768
MAC16"		832 × 624	1 024 × 768
MAC19"		1 024 × 768	1 024 × 768
MAC19"	60	1 024 × 768	1 024 × 768
MAC21"		1 152 × 870	1 016 × 768
<u>SDTV</u> ^{▶▶} (525i)	60	720 × 480	1 024 × 768
SDTV (625i)	50	720 × 576	1 024 × 768
SDTV (525p)	60	720 × 480	1 024 × 768
SDTV (625p)	50	720 × 576	1 024 × 768
<u>HDTV</u> ^{▶▶} (750p)	50/60	1 280 × 720	1 024 × 576
HDTV (1 125i)	50/60	1 920 × 1 080	1 024 × 576

* Połączenie nie jest możliwe jeśli urządzenie nie posiada portu wyjściowego VGA.

Nawet jeśli przesyłane są sygnały inne niż wymienione powyżej, obraz prawdopodobnie zostanie wyświetlony.

Jednakże niektóre funkcje mogą być nieobsługiwane.

■ Sygnał komponentowy

Sygnal	Częstotliwość odświeżania ^{▶▶} (Hz)	Rozdzielczość (punkty)	
		Współczynnik kształtu obrazu ^{▶▶} 4:3	Współczynnik kształtu 16:9
<u>SDTV</u> ^{▶▶} (525i)	60	1 024 × 768	1 024 × 576
SDTV (625i)	50	1 024 × 768	1 024 × 576
SDTV (525p)	60	1 024 × 768	1 024 × 576
SDTV (625p)	50	1 024 × 768	1 024 × 576
<u>HDTV</u> ^{▶▶} (750p) 16:9	50/60	1 024 × 768	1 024 × 576
HDTV (1 125i) 16:9	50/60	1 024 × 768	1 024 × 576

■ Całkowity sygnał wizyjny/S-video

Sygnal	Częstotliwość odświeżania ^{▶▶} (Hz)	Rozdzielczość (punkty)	
		Współczynnik kształtu obrazu ^{▶▶} 4:3	Współczynnik kształtu 16:9
TV (NTSC, NTSC4.43)	60	1 024 × 768	1 024 × 576
TV (PAL, M-PAL, N-PAL, PAL60, SECAM)	50	1 024 × 768	1 024 × 576

Nazwa produktu		Projektor multimedialny EMP-1715/1705	Projektor multimedialny EMP-1710/1700	
Wymiary		273 (Szer.) × 68 (Wys.) × 193 (Dł.) mm (nie uwzględniając części wystających)		
Rozmiar panelu		0,7"		
Sposób wyświetlania		Aktywna polisilikonowa matryca TFT		
Rozdzielczość		786 432 pikseli XGA (1 024 (Szer.) × 768 (Wys.) punktów) × 3		
Regulacja ostrości		Ręczna		
Regulacja powiększenia		Ręczna (około 1 do 1,2)		
Lampa		Lampa UHE, 170 W, Model.: ELPLP38		
Maks. siła dźwięku		1 W (mono)		
Głośnik		1		
Zasilanie		100 do 200 V AC ±10%, 50/60 Hz AC 2,7 do 1,2 A		
Pobór mocy	w zakresie 100 do 120 V	Podczas pracy: 244 W Pobór mocy w trybie gotowości (sieć wyłączona): 3,8 W Pobór mocy w trybie gotowości (sieć włączona): 18 W		
	w zakresie 200 do 240 V	Podczas pracy: 228 W Pobór mocy w trybie gotowości (sieć wyłączona): 5,1 W Pobór mocy w trybie gotowości (sieć włączona): 18 W		
Wysokość robocza n.p.m.		Wysokość 0 do 2 286 m n.p.m.		
Temperatura robocza		5 do 35°C (Bez kondensacji)		
Temperatura przechowywania		-10 do 60°C (Bez kondensacji)		
Masa		Ok. 1,7 kg	Ok. 1,6 kg	
Złącza	Gniazdo komputerowe (sygnał komponentowy)	1	Mini D-Sub15-pin (żeński) niebieski	
	Gniazdo dźwiękowe	1	Stereo mini jack	
	Gniazdo S-Video	1	Mini DIN 4 pin	
	Gniazdo Video	1	RCA pin jack	
	Port USB ^{*1}	1	Złącze USB (Typ A) Złącze USB (Typ B)	Złącze USB (Typ B)
	Gniazdo USB (wyłącznie dla bezprzewodowego/przewodowego modułu LAN) ^{*2}	1	Złącze USB (Typ A)	-

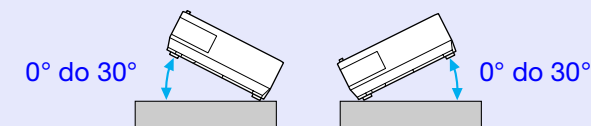
*1 Gniazdo USB samo w sobie nie stanowi gwarancji, że każde urządzenie USB będzie z nim kompatybilne.

*2 Wyłącznie dla bezprzewodowego modułu LAN dostarczonego z projektorem lub dla opcjonalnego przewodowego modułu LAN.



W tym projektorze używany jest Pixelworks DNX™ ICs.

Kąt nachylenia



Jeśli korzystasz z projektora, który jest nachylony pod kątem większym niż 30°, istnieje niebezpieczeństwo wypadku i uszkodzenia sprzętu.

Safety standards

USA
UL60950-1

Kanada
CSA C22.2 Nr 60950-1

UE
Dyrektywa dotycząca sprzętu
elektrycznego niskiego napięcia
(73/23/EEC)
IEC/EN60950-1

EMC standards

USA
FCC Part 15B Klasa B (DoC)

Kanada
ICES-003 Klasa B

UE
Dyrektywa kompatybilności
elektromagnetycznej
(89/336/EEC)
EN55022, Klasa B
EN55024
IEC/EN61000-3-2
IEC/EN61000-3-3

Australia/Nowa Zelandia
AS/NZS CISPR 22:2002 Klasa B

DECLARATION of CONFORMITY

According to 47CFR, Part 2 and 15
Class B Personal Computers and Peripherals; and/or
CPU Boards and Power Supplies used with Class B
Personal Computers

We : Epson America, Inc.
Located at : 3840 Kilroy Airport Way
MS: 3-13
Long Beach, CA 90806
Tel : 562-290-5254

Declare under sole responsibility that the product identified herein, complies with 47CFR Part 2 and 15 of the FCC rules as a Class B digital device. Each product marketed, is identical to the representative unit tested and found to be compliant with the standards. Records maintained continue to reflect the equipment being produced can be expected to be within the variation accepted, due to quantity production and testing on a statistical basis as required by 47CFR 2.909. Operation is subject to the following two conditions :

Trade Name : EPSON
Type of Product : Projector
Model : EMP-1715/EMP-1710
EMP-1705/EMP-1700

**FCC Compliance Statement
For United States Users**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio and television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

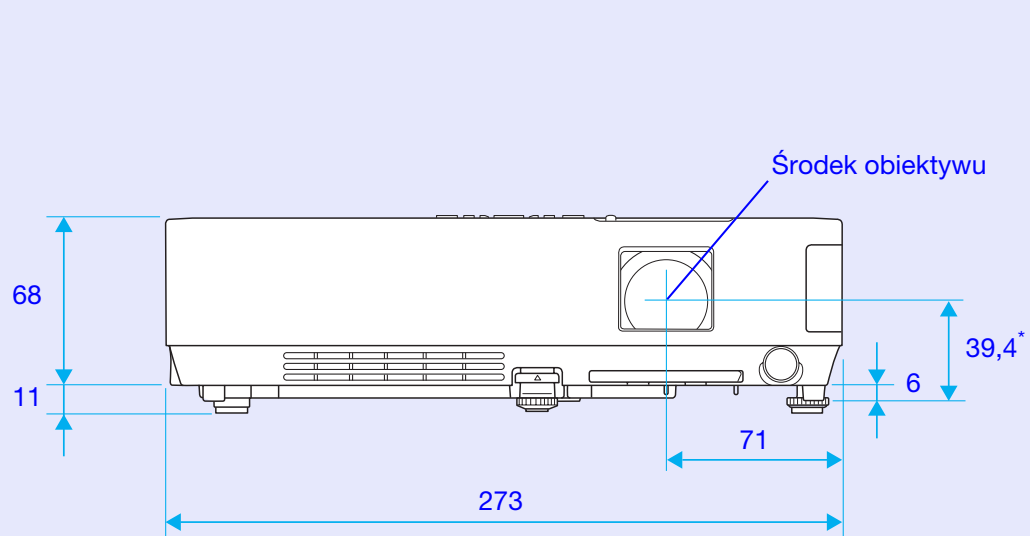
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

WARNING

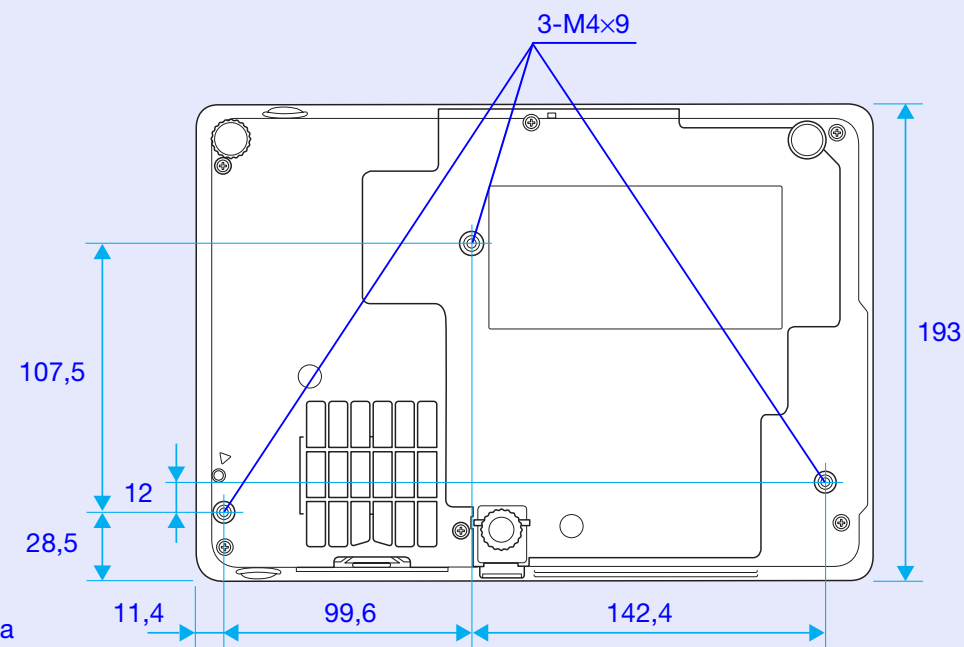
The connection of a non-shielded equipment interface cable to this equipment will invalidate the FCC Certification or Declaration of this device and may cause interference levels which exceed the limits established by the FCC for this equipment. It is the responsibility of the user to obtain and use a shielded equipment interface cable with this device. If this equipment has more than one interface connector, do not leave cables connected to unused interfaces. Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Radiation Exposure Statement:

The wireless LAN 802.11a/b/g adapter Model: WN6501CEP complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator and your body.



* Odległość środka obiektywu do punktów mocowania wspornika



Jednostki: mm

A

Akcesoria opcjonalne	64
Automatyczne ustawienie	33

B

Bezpośrednie włączanie zasilania	36
Blokada sterowania	29, 34

C

Czarna tablica	15
Częstotliwość odświeżania	38
Czujnik pilota	6, 8
Czyszczenie filtra powietrza i wlotu powietrza ...	54
Czyszczenie powierzchni projektora	54

D

Działanie	36
-----------------	----

E

Ekran startowy	35
ESC/VP21	67
E-zoom	19

F

Filtr powietrza	9
Fotografia	15
Funkcja pomocy	41

G

Głośnik	8, 63
Głośność	34
Główne menu	31

Gniazdo dźwiękowe	8
Gniazdo komputera	8
Gniazdo S-Video	8
Gniazdo USB	8
Gniazdo Video	8
Gniazdo wejściowe przewodu zasilającego	8
Gra	15

H

HDTV	70
------------	----

I

Ilość godzin pracy lampy	38
Informacje o synchronizacji	38

J

Jasność	32
---------------	----

K

Kąt nachylenia	71
Kino	15
Kod zapytania	28
Kompatybilne monitory	70
Komunikaty	35
Kontrast	32
Krzyżyk	20
Kształt wskaźnika	34

L

Language	36
Logo użytkownika	60

M

Materiały eksploatacyjne	64
--------------------------------	----

Menu	31
Menu informacyjne	38
Menu konfiguracyjne	31
Menu obrazu	32
Menu sygnał	33
Menu ustawień	34
Menu zaawansowane	35
Menu zerowania	39
Mysz bezprzewodowa	20

N

Naklejka o zabezpieczeniu hasłem	27
Nasylenie koloru	32
Nazwy części i funkcje	6
Niska jasność	34

O

Obszar emisji podczerwieni	11
Odcień	32
Okres eksploatacji filtra powietrza	59
Okres eksploatacji lampy	56
Opis wymiany filtra powietrza	59
Opis wymiany lampy	56
Ostrość	32
Otwory wylotowe wentylatora	6
Otwór wlotu powietrza	9

P

Panel sterowania	7
Pilot	10, 20
Podmenu	31
Pokrętło ostrzenia	6
Pokrętło powiększenia	6
Pokrywa lampy	6
Pozycja	33
Prezentacja	15
Projekcja	35

Projekcja panoramiczna	17
Przednia regulowana nóżka	6
Przegrzewanie	43
Przyciski numeryczne	11
Punkty mocowania wspornika	9, 74

R

Regulacja jasności	34
Rozdzielczość	38, 70
Rozwiązywanie problemu	42

S

Skanowanie progresywne	33
Słownik	65
Specyfikacja	71
Sport	15
sRGB	15
Suwak ściszenia A/V	6
Sygnal wejściowy	38
Sygnal wideo	33, 38
Synchronizacja	33

Ś

Ściszenie A/V	16
---------------------	----

T

Temperatura przechowywania	71
Temperatura robocza	71
Tło ekranu	35
Tryb gotowości	36
Tryb koloru	15, 32
Tryb pracy na dużej wysokości:	36
Tryb uśpienia	36
Tyłna nóżka	9
Tyłny ekran	53

U

Ustawienie kolorów	32
--------------------------	----

W

Wejście komputerowe	33
Wskaźnik	18
Wskaźnik lampy	42
Wskaźnik myszy	21
Wskaźnik temperatury	42
Wskaźnik zasilania	42
Wskaźniki	42
Współczynnik kształtu	17
Wymiana baterii	55
Wyszukiwanie źródła obrazu	7, 11, 13
Wyświetlacz	35
Wyzerowanie wszystkiego	39

Z

Zabezpieczenie hasłem	26
Zabezpieczenie logo użytkownika	26
Zabezpieczenie przed włączeniem	26
Zatrzymanie	17
Zerowanie licznika godzin pracy lampy	39, 58
Zestrajanie	33
Zmiana rozmiarów wyświetlania	70
Zniekształcenie trapezowe	34

Ź

Źródło	38
--------------	----

Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część tej publikacji nie może być kopiowana, przechowywana w systemie wyszukiwania informacji lub przesyłana w jakiegokolwiek formie, jakimikolwiek środkami, elektronicznie, mechanicznie, przy użyciu fotokopiarki, zapisywana lub w inny sposób, bez pisemnej zgody Seiko Epson Corporation. Nie przyjmuje się odpowiedzialności za ewentualne naruszenie patentów w związku z informacjami zawartymi w tej publikacji. Nie przyjmuje się także odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty powstałe w wyniku użycia informacji zawartych w tej publikacji.

Ani firma Seiko Epson Corporation ani jej firmy zależne nie będą ponosić odpowiedzialności względem nabywcy tego produktu lub stron trzecich za szkody, straty, koszty lub wydatki, które będzie musiał ponieść nabywca lub strony trzecie w wyniku: wypadku, nadużycia i niewłaściwego użycia produktu lub niedozwolonych modyfikacji, napraw lub zmian w tym produkcie lub (w krajach poza USA) nie przestrzegania w ścisły sposób instrukcji użytkowania i konserwacji firmy Seiko Epson Corporation.

Firma Seiko Epson Corporation nie będzie ponosić odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia lub problemy wynikłe z korzystania z jakichkolwiek akcesoriów lub jakichkolwiek materiałów eksploatacyjnych innych niż produkty oznaczone jako Oryginalne produkty Epson lub Produkty zaakceptowane przez Epson firmy Seiko Epson Corporation.

Zawartość tego podręcznika może być zmieniona lub zaktualizowana bez uprzedzenia.

Ilustracje w tej publikacji i wygląd rzeczywistego projektora mogą się różnić.

Ogólne uwagi:

Macintosh, Mac, i iMac są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Apple Computer, Inc.

IBM jest zarejestrowanym znakiem handlowym firmy International Business Machines Corporation.

Windows, Windows NT i VGA są znakami handlowymi lub zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy Microsoft Corporation w USA.

Dolby to znak handlowy firmy Dolby Laboratories.

Pixelworks i DNX są znakami handlowymi firmy Pixelworks, Inc.

Inne nazwy produktów wykorzystane w niniejszym dokumencie zostały użyte wyłącznie w celach identyfikacji i mogą być znakami handlowymi odpowiednich właścicieli. Firma Epson nie rości sobie żadnych praw do tych znaków.

Produkt wykorzystuje wolne oprogramowanie (open source).